



Thank you for choosing Philips.

## Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
or call

**1-888-PHILIPS (744-5477)**

**while with your product.**  
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

## Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
ou formez le

**1-800-661-6162 (Francophone)**

**1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)**

**Veillez à avoir votre produit à portée de main.**  
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

## Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips. Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
o llame al teléfono

**1-888-PHILIPS (744-5477)**

**y tenga a mano el producto.**  
(y número de model / serial)



# PHILIPS

## Canada

### English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

### Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

## CAUTION

***Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.***

## ATTENTION

***L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.***

## ATENCIÓN

***El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.***

### **Manufactured under license from Dolby Laboratories.**

"Dolby", "Pro-logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.**



**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

# Index

---

English ..... 6

Français ..... 49

Español ..... 92

English

Français

Español

**Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.**

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

#### **\*Preuve d'achat**

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

#### **\*Avis sur la sécurité des produits**

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabriquant - de toutes défauts compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

#### **\*Bénéfices additionnels**

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

## **PHILIPS**

**Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!**

#### **Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :**

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

**PS. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à**

**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

### **Sachez reconnaître ces symboles de sécurité**



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION :** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

#### **À l'usage du client**

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

## **PHILIPS**

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.**
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégagant de la chaleur.

9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.



Prise polarisée C.A.

10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **Si la prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.**
16. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :  
Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.  
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).  
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
17. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
18. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
19. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou les Electronic Industries [www.eiae.org](http://www.eiae.org).**

EL 6475-S004: 03/12

**Symbole d'un appareil de classe II** 

Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

**Information Générale**

Fonctionnalités .....	51
Accessoires fournis .....	51
Informations concernant l'environnement ...	51
Installation .....	52
Entretien .....	52
Etape 1: Installation des enceintes Surround	53

**Connexions**

Etape 2: Placement des enceintes et du caisson de basses .....	53
Etape 3: Connexion des enceintes et du caisson de basses .....	54
Etape 4: Connexion du câble de contrôle ...	54
Etape 5: Connecter le poste de télévision ...	54
Utilisation du jack vidéo .....	54
Utilisation des jacks vidéo composant (Y Pb Pr)	55
Branchements S-Video .....	55
Utilisation d'un modulateur RF .....	56
Etape 6: Connexion des antennes FM/MW ..	56
Etape 7: Connexion du cordon d'alimentation .	57
Facultatif: Raccordement d'autres composants .....	57

**Aperçu des fonctions**

Commandes d'équipement .....	59
Télécommande .....	60

**Mise en route**

Etape 1: Insérer les piles dans la télécommande .....	62
Etape 2: Réglage du téléviseur .....	62
Sélection du système couleur correspondant à votre téléviseur .....	62
Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction) .....	63
Désactivation manuelle du balayage progressif ..	63
Etape 3: Régler les préférences de langue ....	64
Choix de la langue menu Choix de la audio, sous-titres et menu disque .....	64

**Fonctions de base**

Commutation marche/arrêt .....	65
Pour mise en circuit du mode de veille Eco	
Power .....	65
Attente automatique avec économie d'énergie .....	65
Réglage du volume .....	65
Réglage du son .....	65
DBB (Dynamic Bass Boost) .....	65
DSC (Digital Sound Control) .....	65
Sélection du son surround .....	66
Réglage de luminosité du rétroéclairage .....	66

**Utilisation des disques**

Disques pour la lecture .....	67
Codes de zone .....	67
Lecture de disques .....	67
Utilisation du menu du disque .....	68
Commandes de lecture de base .....	68
Interruption de la lecture .....	68
Sélection d'une plage/ d'un chapitre .....	68
Reprise de la lecture à partir du dernier point d'arrêt.....	68
Zoom .....	68
Répétition .....	68
Répétition A-B .....	69
Ralentir .....	69
Programme (non disponible pour les CD d'images/MP3) .....	69
Recherche avant / arrière .....	69
Recherche de l'heure & recherche par numéro de chapitre/plage .....	70
Affichage des informations durant la lecture ....	70
Fonctions spéciales de disques .....	70
Lecture d'un titre.....	70
Angle de caméra .....	70
Changement de langue de doublage (pour les DVD enregistrés en plusieurs langues) .....	70
Changement de canal audio .....	70
Sous-titres .....	70
Lecture de MP3/WMA/CD image JPEG .....	70
Lecture de MP3/WMA .....	70
Généralités .....	70
Sélection de la lecture .....	71
Lecture de CD image JPEG .....	71
Généralités .....	71
Sélection de la lecture .....	71
Fonctions JPEG spéciales .....	71
Prévisualisation .....	71
Zoom sur image .....	72
Lecture multi-angle.....	72
Lecture d'un disque DivX .....	72

---

## Options des menu système

Opérations de base .....	73
GENERAL SETUP PAGE (Page Réglages généraux) .....	73
TV DISPLAY (Affichage TV) .....	73
OSD LANGUAGE (Langue D’AFFICHAGE) .....	73
CLOSED CAPTION (Sous-titres) .....	73
SCREEN SAVER (Économiseur d’écran) .....	74
Code d’enregistrement DivX® VOD .....	74
Audio Setup Page (PAGE RÉGLAGES AUDIO) .....	74
ANALOG AUDIO SETUP .....	74
SPDIF SETUP (Configuration DOLBY DIGITAL SETUP) .....	75
3D PROCESSING (Traitement 3D) .....	76
HDCD .....	76
NIGHT MODE (Mode nuit) .....	77
VIDEO SETUP PAGE (Page Réglages vidéo) 77	
COMPONENT (Composantes) .....	77
TV MODE (Mode TV) .....	77
QUALITY (Qualité) .....	77
HDMI SETUP (Configuration HDMI) .....	78
PREFERENCE PAGE (Page Préférences) .....	78
PARENTAL (Parental) .....	78
DEFAULT (Par défaut) .....	79
PASSWORD SETUP (Configuration mot de passe) .....	79
Lecteurs iPod compatibles .....	80
Sélection de l’adaptateur pour station d’accueil adéquat .....	80

---

## Station d'accueil iPod

Installation .....	80
Lecture d’un baladeur iPod .....	81
Chargement de la batterie de l’iPod à l’aide de la station d’accueil .....	81

---

## Autres fonctions

Réception radio .....	82
Réglage de la réception de stations radio .....	82
Mémorisation de stations radio .....	82
Écoute de stations radio mémorisées .....	82
Réglage de l’horloge .....	82
Régler le minuteur d’endormissement/réveil 83	
Réglage de la minuterie de mise en veille .....	83
Régler le minuteur d’éveil .....	83

---

## Caractéristiques .....

---

## Dépannage .....

---

## Glossaire .....

## Fonctionnalités

Votre système DVD avec deux amplificateurs à 2 canaux entièrement numériques crée les mêmes qualités de dynamiques sonores que vous trouvez dans les véritables cinémas et comprend quelques fonctionnalités parmi les meilleures de la technologie du home-cinéma.

### Les autres fonctions incluent :

Décodeur DTS et Dolby Digital, acceptant le réglage Incredible Surround et DSC.

### Connecteurs de composants supplémentaires

Vous permet de connecter d'autres composants audiovisuels à votre micro-système de DVD.

### Mode nocturne

Permet de compresser la piste dynamique du son, afin de réduire les écarts de volume sonore en mode Dolby numérique.

### Contrôle parental (niveau de classification)

Permet de définir un niveau de contrôle parental pour interdire à vos enfants de regarder un DVD ayant une classification supérieure à celle que vous avez défini.

### Minuterie de mise en veille

Permet de faire passer automatiquement le système en mode veille à une heure prédéterminée.

### Balayage Progressif

Permet d'obtenir des images de haute qualité sans tremblements pour des films. Lorsque la photo se réactualise, sa résolution verticale peut doubler jusqu'à 525 lignes.

#### Remarque:

– *Pour profiter pleinement de la fonction du balayage progressif, vous devez utiliser un téléviseur à balayage progressif.*

## Accessoires fournis

- une télécommande avec deux piles de type AAA
- Boucle AM de l'antenne
- FM de l'antenne
- Câbles audio (blanc, rouge) et vidéo composite (jaune) (2-en-1)
- Câble de contrôle
- Western 5 enceintes satellites compris 5 câbles de haut-parleurs
- Un caisson de basses actif, câble DIN inclus
- Quatre pieds pour enceinte avec vis
- Deux cordons d'alimentation
- Support pour le lecteur DVD et l'amplificateur
- Kit station d'accueil
  - Station d'accueil 1 pour juke-box iPod Apple
  - Adaptateurs pour station d'accueil (8 adaptateurs pour les différents modèles d'iPod Apple)
- Le présent livret et un Guide d'Utilisation Rapide

**Si un élément est endommagé ou manquant, contactez votre revendeur ou Philips.**

## Informations concernant l'environnement

Tous les emballages inutiles ont été supprimés. Nous avons essayé de faire en sorte que l'emballage soit facile à séparer en trois matériaux : le carton (boîte), la mousse de polystyrène (tampon de protection) et le polyéthylène (sachets, feuilles de protection en mousse).

Votre appareil est, en effet, constitué de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'ils sont démontés par une entreprise spécialisée. Veuillez à respecter les consignes locales concernant la mise aux rebuts des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements usagés.

# Information Générale

---

## Installation

- Placez l'appareil sur une surface plate, rigide et stable.
- Dans un meuble, laissez environ 10 cm (4 pouces) d'espace libre autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation adéquate.
- N'exposez pas votre appareil à des températures ou à une humidité excessives.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Installez vos système près d'une prise d'alimentation AC et où l'accès à la prise électrique est aisé.
- La ventilation ne doit pas être empêchée par le recouvrement de l'ouverture de ventilation par des objets, tels que journaux, nappe de table, rideaux, etc...

## Entretien

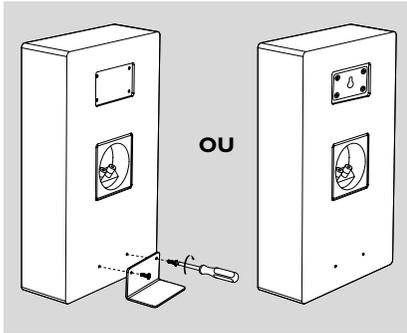
- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le avec un chiffon propre. Essuyez le disque en partant du centre vers l'extérieur suivant une ligne droite.
- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur (en particulier des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct). Fermez toujours la trappe du CD pour éviter que de la poussière se dépose sur l'optique.
- N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, un diluant, des produits nettoyants du commerce ou des sprays antistatiques destinés à des disques analogiques.
- La lentille de lecture peut se couvrir de buée si le lecteur est déplacé rapidement d'un lieu froid à un local chauffé ; il est alors impossible de lire un disque. Laissez le lecteur se réchauffer jusqu'à ce que la condensation s'évapore.



## IMPORTANT!

- La plaquette signalétique est apposée à l'arrière de l'appareil.
- Avant de brancher le cordon secteur dans la prise murale, vérifiez si tous les autres branchements sont effectués.
- Ne faites ni ne changez jamais les connexions avec la puissance mise en circuit.
- Un autre commutateur se trouve à l'arrière du caisson de basses. Actionnez-le après avoir réalisé tous les raccordements pour bénéficier de la sortie son 5.1 canaux.

## Etape 1: Installation des enceintes Surround

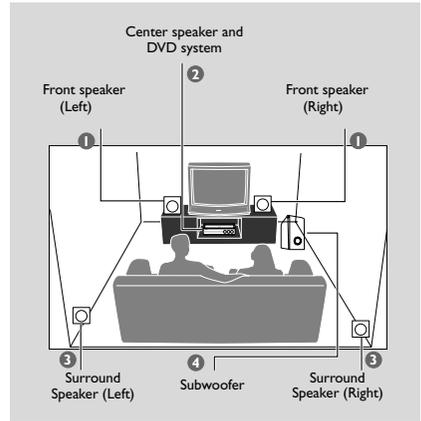


- 1 Avant de raccorder les enceintes au lecteur de DVD, fixez solidement les pieds des mini-enceintes aux enceintes Surround, comme indiqué dans le schéma.
- OU
- 2 Vous pouvez également fixer les enceintes au mur. Insérez une vis (non fournie) dans le mur à l'endroit où vous souhaitez placer l'enceinte, puis accrochez solidement celle-ci à la vis fixée au mur.

### Remarque:

- Les enceintes arrière sont étiquetées REAR L (gauche) ou REAR R (droite).

## Etape 2: Placement des enceintes et du caisson de basses



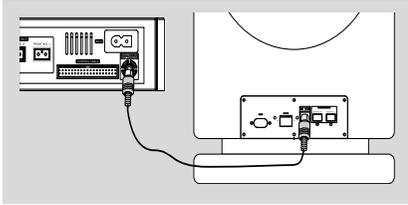
Pour optimiser le son surround, toutes les enceintes (sauf le caisson de basses) doivent être placées à la même distance de la position d'écoute.

- 1 Placez les enceintes avant (gauche et droite) à égale distance du téléviseur, et à un angle de 45° environ par rapport à la position d'écoute.
- 2 Placez l'enceinte centrale au-dessus du téléviseur ou du lecteur de DVD, pour localiser le canal central.
- 3 Placez les enceintes arrière face à face et à hauteur d'oreille lorsque vous êtes en position d'écoute, ou montées sur un mur.
- 4 Placez le caisson de basses au sol, à proximité du téléviseur.

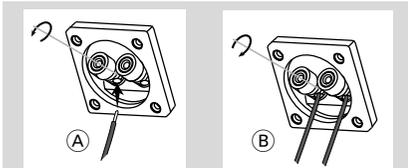
### Remarques:

- Pour éviter toute interférence magnétique, ne placez pas les enceintes avant trop près de votre téléviseur.
- Laissez un espace d'aération suffisant autour du lecteur de DVD.

## Etape 3: Connexion des enceintes et du caisson de basses



- 1 À l'aide du câble DIN fourni, reliez la prise **CONNECT TO SUBWOOFER** à l'arrière de l'amplificateur à la prise **CONNECT TO MAIN SET** à l'arrière du caisson de basses en faisant correspondre les broches.
- 2 Raccordez les enceintes centrale et avant aux prises correspondantes à l'arrière de l'amplificateur en respectant le code couleur.



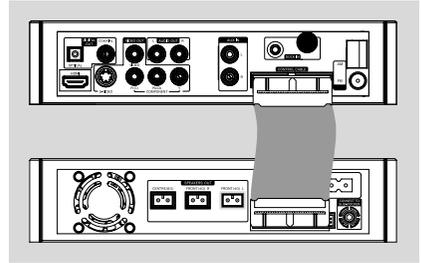
Raccordement aux prises des enceintes et du caisson de basses

- 2 Raccordez les enceintes arrière aux prises correspondantes à l'arrière du caisson de basses en respectant le code couleur.

### Remarques:

- Veillez à raccorder les câbles correctement. Toute connexion incorrecte risquerait d'endommager l'appareil en provoquant un court-circuit.

## Etape 4: Connexion du câble de contrôle



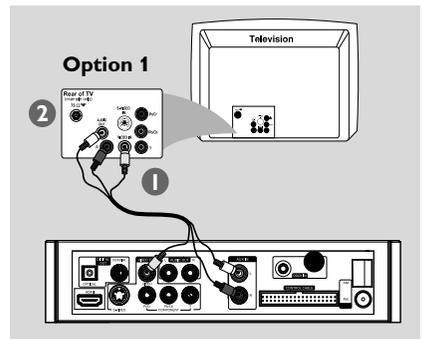
- Connectez le port série marqué "CONTROL CABLE" situé à l'arrière du lecteur DVD sur le même port situé à l'arrière de l'amplificateur de puissance à l'aide du câble de contrôle plat fourni.

## Etape 5: Connecter le poste de télévision

### IMPORTANT!

- Vous n'avez besoin **que** d'une seule connexion vidéo parmi les options suivantes, selon les capacités de votre téléviseur.
- Connectez le système DVD directement à votre téléviseur.

### Utilisation du jack vidéo



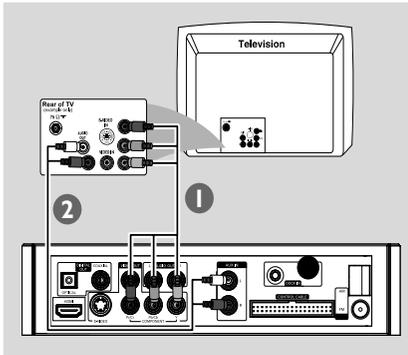
- 1 Utilisez le câble vidéo composite pour connecter le jack **VIDEO OUT** du lecteur de DVD à l'entrée vidéo **ENTRÉE VIDÉO** (parfois appelée AV In, Video In, Composite ou Baseband) sur le téléviseur.

- 2 Pour pouvoir écouter les chaînes télévisées via le lecteur de DVD, branchez les câbles audio entre les prises **AUX IN** du lecteur de DVD et les prises AUDIO OUT du téléviseur.

## Utilisation des jacks vidéo composant (Y Pb Pr)

### IMPORTANT!

– Pour obtenir une qualité vidéo en balayage progressif, vous avez besoin d'un câble Y Pb Pr et d'un téléviseur doté de la fonction de balayage progressif.



- 1 Utilisez les câbles vidéo composant (rouge/bleu/vert-non fournis) pour raccorder les jacks **Y Pb Pr** du lecteur de DVD aux entrées vidéo COMPONENT VIDEO IN correspondantes (parfois appelées Pr/ Cr Pb/ Cb Y) sur le téléviseur
- 2 Pour pouvoir écouter les chaînes télévisées via le lecteur de DVD, branchez les câbles audio entre les prises **AUX IN** du lecteur de DVD et les prises AUDIO OUT du téléviseur.
- 3 Si vous utilisez une TV à balayage progressif (la TV doit indiquer Progressive Scan (Balayage progressif) ou capacité ProScan), pour activer le balayage progressif, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre TV. Pour la fonction de balayage progressif du système DVD, voir "Configuration de la fonction de balayage progressif".

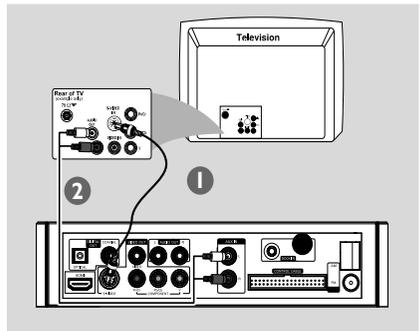
### Remarque:

– Si votre TV n'offre pas le Balayage Progressif, vous ne pourrez pas visualiser l'image. Appuyer sur SYSTEM MENU sur la télécommande pour quitter le menu de système puis DISC y "1" pour quitter SCAN progressif.

## Branchements S-Video

### IMPORTANT!

– Si vous utilisez S-VIDEO comme connexion de lecture de DVD, le réglage de sortie vidéo du système (VIDEO OUT) devra être modifié en conséquence.

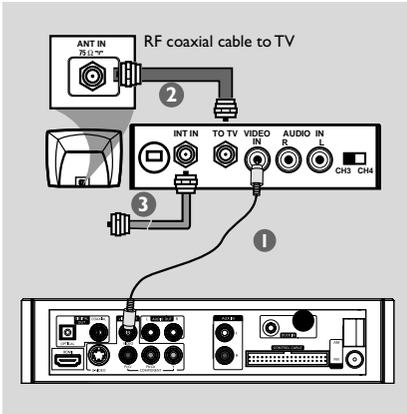


- 1 Utilisez le câble S-video (non inclus avec l'appareil) pour connecter la sortie vidéo (**S-VIDEO**) du système DVD à l'entrée S-video de votre téléviseur
- 2 Pour pouvoir écouter les chaînes télévisées via le lecteur de DVD, branchez les câbles audio entre les prises **AUX IN** du lecteur de DVD et les prises AUDIO OUT du téléviseur.

## Utilisation d'un modulateur RF

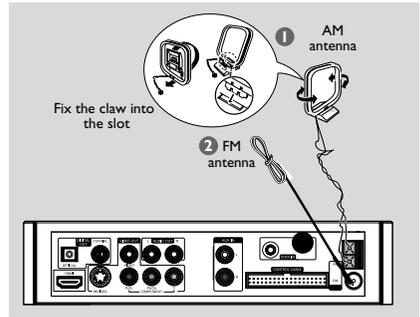
### IMPORTANT!

– Si votre téléviseur possède une seule prise d'entrée d'antenne **ANTENNA IN** (parfois appelée 75 ohm ou RF In), vous aurez besoin d'un modulateur RF pour regarder le DVD sur votre téléviseur. Pour acheter un modulateur RF et connaître son fonctionnement, consultez votre détaillant en électronique ou contactez Philips.

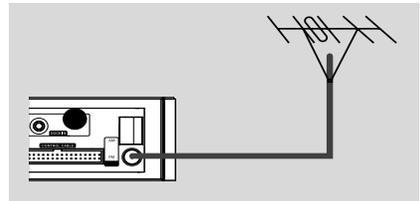


- 1 Utilisez le câble vidéo composite (jaune) pour connecter le jack VIDEO OUT du lecteur de DVD au jack d'entrée vidéo du modulateur RF.
- 2 Utilisez un câble coaxial RF (non fourni) pour connecter la prise ANTENNA OUT ou TO TV du modulateur RF à la prise d'antenne IN de la TV.
- 3 Connectez l'antenne ou le câble TV à signal à la prise ANTENNA IN ou RF IN du modulateur RF (il peut avoir été connecté à votre TV précédemment. Déconnectez-le de la TV).

## Etape 6: Connexion des antennes FM/MW



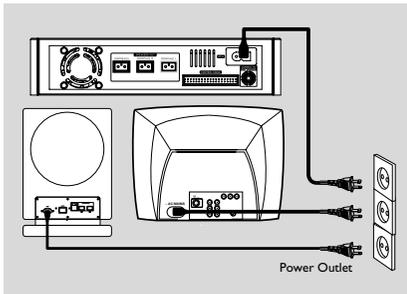
- 1 Connectez l'antenne-cadre AM fournie à la prise **AM**. Placez l'antenne-cadre AM sur une étagère ou accrochez-la à un support ou à un mur.
- 2 Connectez l'antenne FM fournie à la prise **FM** (75 Ω). Sortez l'antenne FM et fixez ses extrémités au mur.  
Pour améliorer la réception FM stéréo, connectez une antenne FM extérieure à la prise d'antenne FM AERIAL (FM ANTENNA) (non fourni).



### Remarques:

- Réglez la position des antennes pour obtenir la meilleure réception possible.
- Éloignez l'antenne le plus possible du téléviseur, du magnéscope ou de toute autre source de rayonnements pour éviter du souffle.

## Etape 7: Connexion du cordon d'alimentation



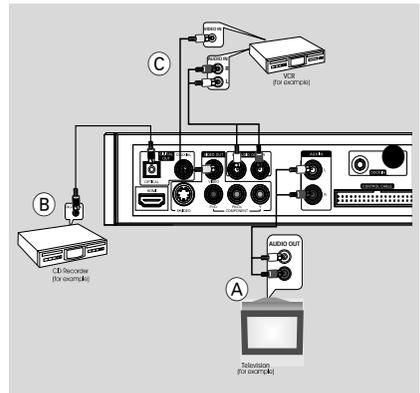
Une fois tous les raccordements réalisés correctement, branchez les cordons d'alimentation de l'unité principale, du caisson de basses et du téléviseur sur le secteur. N'oubliez pas d'activer le commutateur à l'arrière du caisson de basses pour bénéficier de la sortie audio 5.1 canaux.

N'effectuez ni ne modifiez jamais les raccordements lorsque l'appareil est raccordé à l'électricité.

## Facultatif: Raccordement d'autres composants

### IMPORTANT!

- Certains DVD sont interdits de copie. Vous ne pouvez pas enregistrer le disque à l'aide d'un magnétoscope ou d'un appareil d'enregistrement numérique.
- Lorsque vous faites des connexions, veillez à ce que la couleur des câbles corresponde à la couleur des prises jacks.
- Pour être sûr d'effectuer la connexion optimale, consultez toujours le manuel d'instructions de l'équipement auquel vous raccordez le système.



### Images et sons provenant d'autres appareils (A)

- Raccordez les jacks **AUX IN (R/L)** aux jacks **AUDIO OUT** de l'appareil son/vidéo (téléviseur, VCR, lecteur de disques ou magnétophone) Avant de commencer à utiliser le produit, appuyez sur **SOURCE** sur le panneau avant pour sélectionner **AUX** ou appuyez sur **AUX** de la télécommande afin d'activer la source d'entrée.

### Enregistrement (numérique) (B)

- Connectez le jack **COAXIAL** ou **OPTICAL** du micro-système de DVD à l'entrée numérique **DIGITAL IN** d'un appareil d'enregistrement numérique (See "DIGITAL OUT").

### Utilisation du magnétoscope pour enregistrer des DVD (C)

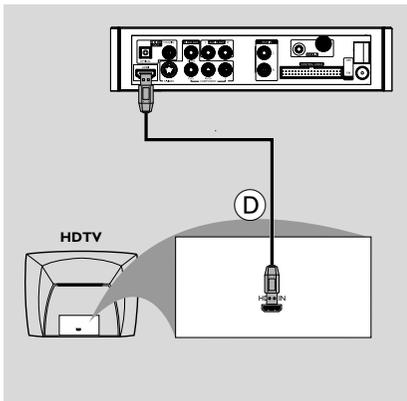
- Connectez les jacks **VIDEO** du micro-système de DVD aux entrées vidéo **VIDEO IN** et les jacks **LINE OUT (R/L)** aux entrées audio **AUDIO IN** du magnétoscope. Ainsi, vous pourrez faire des enregistrements stéréo analogiques (deux canaux, droit et gauche).

## Connexion au téléviseur via la prise HDMI (E)

Le standard HDMI assure la transmission de données numériques non modifiées et non compressées pour une qualité de son et d'image optimale.

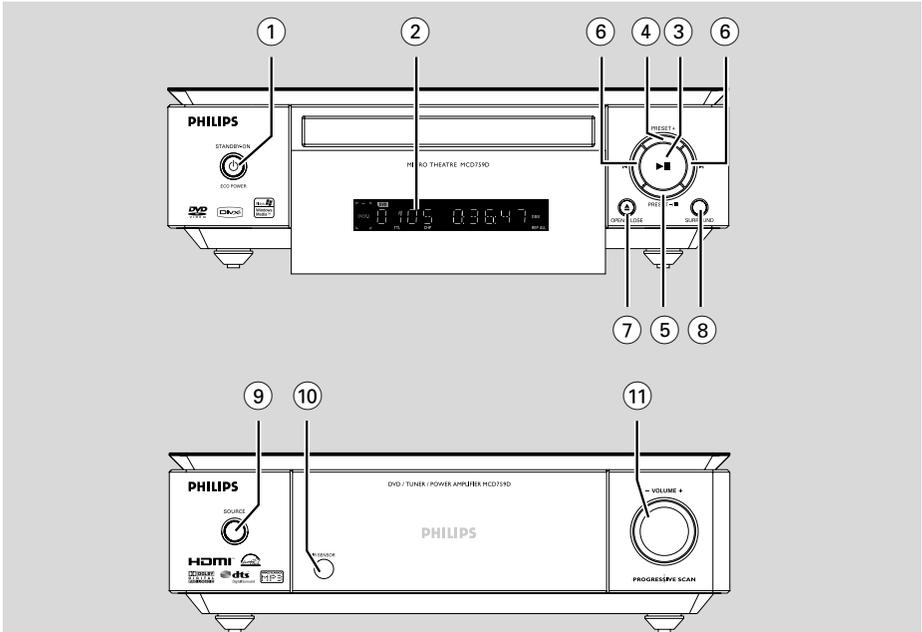
Entièrement plug-and-play, il ne nécessite qu'un seul câble pour les sorties audio et vidéo.

- À l'aide d'un câble HDMI (non fourni), connectez la prise **HDMI** du lecteur de DVD à l'entrée **HDMI IN** du périphérique compatible HDMI (par ex. : téléprojecteur, adaptateur).  
→ La communication et l'initialisation du lecteur de DVD et du périphérique d'entrée peuvent prendre quelque temps.  
→ La lecture démarre automatiquement.



Remarques:

- Passez à "Options du menu de configuration" → "VIDEO SETUP PAGE" (PAGE RÉGLAGES VIDÉO) → "HDMI SETUP" (CONFIGURATION HDMI) pour obtenir plus de détails sur la configuration HDMI.
- Si vous utilisez la sortie HDMI comme source audio, assurez-vous que le paramètre "SPDIF OUTPUT" est réglé sur "SPDIF/PCM" (consultez la section "Options du menu de configuration" → "AUDIO SETUP PAGE" (PAGE RÉGLAGES AUDIO) → "SPDIF SETUP" (RÉGLAGES SPDIF).
- Pour arrêter le son de votre téléviseur après avoir effectué la connexion HDMI, assurez-vous que l'option "SPDIF OUTPUT" est réglée sur "OFF" (consultez la section "Options du menu de configuration" → "AUDIO SETUP PAGE" (PAGE RÉGLAGES AUDIO) → "SPDIF SETUP" (RÉGLAGES SPDIF)).



## Commandes d'équipement

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON**  $\odot$ 
  - met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.
- ② **Affichage**
  - information sur le fonctionnement de l'appareil.
- ③ **▶ ||**
  - pour démarrer ou interrompre provisoirement la lecture du disque.
- ④ **PRESET +**
  - en mode Syntoniseur; pour sélectionner le numéro d'une station radio.
- ⑤ **PRESET- /■**
  - pour arrêter la lecture ou d'effacer un programme.
  - en mode Disque, maintenez enfoncé pour un retour en arrière/ une avance rapide.
- ⑥ **◀▶**
  - **Disc:**
    - pour sauter au chapitre/titre/plage précédent(e)/ suivant(e).

## Tuner:

- pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée.
  - Maintenez enfoncée la touché, puis relâchez la touché pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée automatiquement.
- ⑦ **OPEN-CLOSE**  $\blacktriangle$ 
    - pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque
  - ⑧ **SURROUND**
    - sélectionne la sortie de 2.1 canaux (2.1CH) ou la sortie de 5.1 canaux (SUR5.1 ou DVD5.1).
  - ⑨ **SOURCE**
    - sélection de mode pour DVD/DOCK/AUX/TUNER (FM)/TUNER (AM).
    - Pour mettre le système en marche
  - ⑩ **IR SENSOR**
    - destiné à la réception de signaux émis par la télécommande.
  - ⑪ **VOLUME +/-**
    - pour augmenter ou réduire le volume.
    - réglage de l'heure et des minutes de l'horloge/ de la minuterie.
    - pour sélection TIMER ON ou TIMER OFF.

# Aperçu des fonctions

## Télécommande

### ①

- met le système en mode de marche ou en mode économique de veille/mode de veille normal avec affichage de l'heure.

### ②

- pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque

### ③ Touches numériques (0-9)

- pour entrer le numéro d'un morceau/titre du disque.

### ④ PROGRAM

- DVD/VCD/CD: accède au menu de programmation.
- MP3/WMA-CD: pour ajouter/supprimer une voie programmée à ou du programme énumérent.
- Picture CD: lors de la lecture, pour sélectionner un mode diaporama.
- Tuner: pour programmer des stations radio présélectionnées.

### ⑤ GOTO/STEREO

- **Disc:** recherche rapidement dans le disque en entrant une heure, un titre, un chapitre ou une plage.
- **FM:** régler le mode sonore en stéréo ou en mono.

### ⑥ SYSTEM MENU (en mode Disque uniquement)

- pour ouvrir ou fermer le menu du système.

### ⑦ DISC MENU (en mode Disque uniquement)

- DVD/VCD: pour ouvrir ou fermer le menu du contenu du disque.
- VCD2.0: Active ou désactive le mode contrôle de lecture.
- MP3/WMA: pour alterner entre Album et Liste de Fichiers.

### ⑧

- pour opérer une sélection dans le menu.
- déplace une photo agrandie vers le haut/bas ou vers la gauche/droite.
- () pour sélectionner la vitesse lente désirée de lecture en avant ou en arrière.
- ( / ) pour opérer une sélection dans le menu (pour les opérations du menu de l'iPod uniquement).

### ⑨ OK

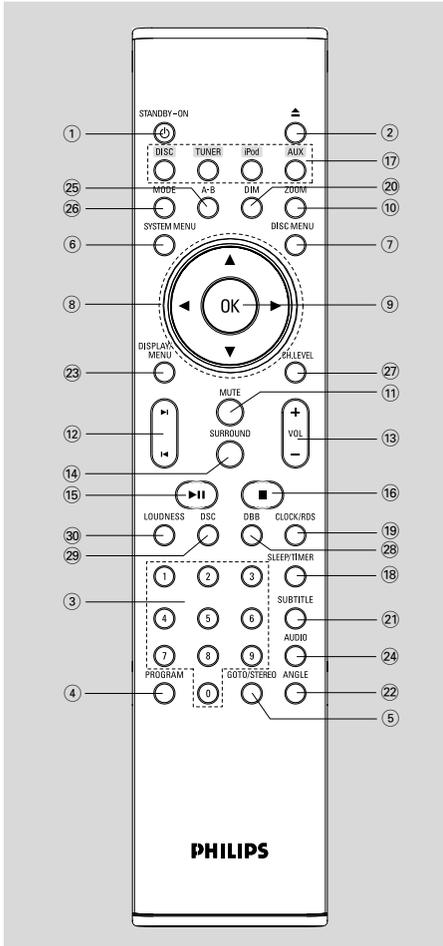
- pour quitter ou confirmer la sélection.

### ⑩ ZOOM

- DVD/VCD/disques d'images: agrandit ou réduit une photo ou une image active sur l'écran TV.

### ⑪ MUTE

- pour interrompre ou relancer la reproduction sonore.



## 12 ◀ / ▶

- Disc: pour sauter au chapitre/titre/plage précédent(e)/suivant(e).
- Tuner: pour sélectionner le numéro d'une station radio

## 13 VOL +/-

- pour augmenter ou réduire le volume.
- réglage de l'heure et des minutes de l'horloge/ de la minuterie.
- pour sélection TIMER ON ou TIMER OFF.

## 14 SURROUND

- sélectionne la sortie de 2.1 canaux (2.1CH) ou la sortie de 5.1 canaux (SUR5.1 ou DVD5.1).

## 15 ▶ II

- pour démarrer ou interrompre provisoirement la lecture du disque.

## 16 ■

- pour arrêter la lecture ou d'effacer un programme.

## 17 DISC/TUNER/iPod/AUX

- sélection de mode pour DVD/DOCK/AUX/TUNER (FM)/TUNER (AM).
- Pour tuner (TUNER): bascule entre les bandes FM et AM.
- Pour quitter le P-SCAN. (DISC uniquement)

## 18 SLEEP/TIMER

### En mode de veille

- règle une heure sélectionnée pour mettre le système automatiquement en marche.

### Mode activé.

- pour régler la fonction de minuterie de mise en veille.

## 19 CLOCK/RDS (RDS ne s'applique pas à ce modèle)

### En mode de veille

- pour régler le minuteur:

### La lecture mode

- affichez l'heure.

## 20 DIM

- pour régler la luminosité de l'écran.

## 21 SUBTITLE

- Pour accéder au menu système de langue des sous-titres

## 22 ANGLE

- Pour sélectionner l'angle de la caméra DVD

## 23 DISPLAY/MENU

- Affiche des informations sur l'écran du téléviseur pendant la lecture
- équivaut à la touche MENU de votre iPod.

## 24 AUDIO

### Pour VCD/DivX

- règle le mode sonore Stéréo, Mono-Gauche ou Mono-Droite.

### Pour DVD

- sélectionne une langue audio.

## 25 A-B

- pour répéter un passage spécifique d'un disque.

## 26 MODE

- sélectionne divers modes de répétition ou le mode de lecture aléatoire pour un disque.

## 27 CH. LEVEL (ne s'applique pas à ce modèle)

- ajuste le niveau de volume pour les haut-parleurs individuels.

## 28 DBB

- valorisation des basses.

## 29 DSC

- valorisation des caractéristiques de tonalité (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ou ROCK).

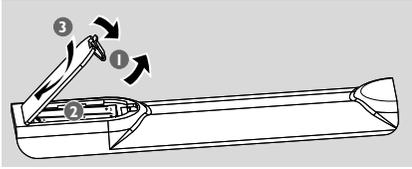
## 30 LOUDNESS (ne s'applique pas à ce modèle)

- active ou désactive l'ajustement automatique de l'intensité sonore.

### Remarques pour la télécommande:

- Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple CD, TUNER).
- Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ▶ II, ◀, ▶).

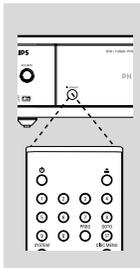
## Etape 1: Insérer les piles dans la télécommande



- 1 Ouvrir le compartiment des piles.
- 2 Placer deux piles AAA dans le compartiment en respectant les polarités comme indiqué par les symboles « + » et « - ».
- 3 Remettre le couvercle.

### Utiliser la télécommande pour contrôler le système

- 1 Diriger la télécommande directement vers la sonde distante (iR) du panneau avant.
- 2 Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le lecteur de DVD lorsque vous utilisez le lecteur de DVD.



### ATTENTION !

- Retirer les piles si elles sont usées ou si elles ne sont pas destinées à être utilisées pendant une longue période.
- Ne pas mélanger des piles anciennes avec des nouvelles ou de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques, elles doivent donc être jetées dans un endroit prévu à cet effet.

## Etape 2: Réglage du téléviseur

### IMPORTANT!

S'assurer que vous avez terminé toutes les connexions nécessaires. (Voir Connexions – Connecter le poste de télévision)

- 1 Mettez le système DVD en marche puis sélectionnez la source DISC. (Voir "Commutation marche/arrêt").

- 2 Allumer le poste de télévision et le régler sur le canal Video-In correct. L'écran DVD d'arrière-plan Philips apparaît sur votre téléviseur.
  - Généralement, ces canaux se trouvent entre les canaux les plus hauts et les plus bas et s'appellent FRONT, A/V IN ou VIDEO. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
  - Vous pouvez aller au canal 1 de votre TV, et appuyer successivement sur le bouton bas jusqu'à voir le canal Video In.
  - Ou, vous pouvez utiliser la télécommande de la TV pour sélectionner différents modes vidéo.

### Sélection du système couleur correspondant à votre téléviseur

Ce lecteur de DVD est compatible NTSC et PAL. Pour que ce lecteur de DVD prenne en charge la lecture d'un disque DVD spécifique, le système couleur du disque DVD, du téléviseur et du lecteur de DVD doivent être identiques.

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU** en mode arrêt complet.
- 2 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner "PREFERENCE PAGE (PAGE PRÉFÉRENCES)".
- 3 Parcourez le menu à l'aide de la touche ◀ ▶ ▲ ▼ de la télécommande.

Passer à "TV TYPE (TYPE TV)" et appuyez sur la touche ▶.

→ **PAL**: optez pour ce mode si le téléviseur connecté prend en charge le système PAL. Le signal vidéo des disques NTSC est modifié et l'image est au format PAL.

→ **AUTO**: optez pour ce mode si le téléviseur connecté prend en charge les systèmes NTSC et PAL (multisystème). Le format de l'image correspondra au signal vidéo du disque.

→ **NTSC**: optez pour ce mode si le téléviseur connecté prend en charge le système NTSC. Le signal vidéo des disques PAL est modifié et l'image est au format NTSC.

- 4 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK**.

#### Remarques:

- Cette option est uniquement disponible lorsque le paramètre "HDMI" est réglé sur "OFF".
- Avant toute modification du paramètre TV Type (Type TV), assurez-vous que votre téléviseur prend en charge le type TV sélectionné.

## Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction)

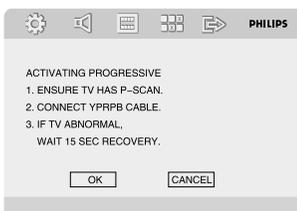
Le balayage progressif permet d'afficher deux fois plus d'images par seconde que le balayage entrelacé (téléviseurs classiques). Avec près du double de lignes, le balayage progressif offre une résolution et une qualité d'image supérieures.

### IMPORTANT!

**Avant d'activer la fonction de balayage progressif, vous devez :**

- 1) vérifier que votre téléviseur prend en charge les signaux de balayage progressif;
- 2) vérifier que le lecteur de DVD est raccordé au téléviseur par l'intermédiaire du câble Y Pb Pr (voir "**Utilisation du jack vidéo**").
- 3) Vous avez sélectionné Pr/Cr Pb/Cb Y pour COMPONENT (Composantes) à la page VIDEO SETUP PAGE (Page Réglages vidéo). Si vous ne l'avez pas fait, l'option P-SCAN (Balayage progressif) ne sera pas disponible.

- 1 Allumez le téléviseur.
- 2 Désactivez le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur).
- 3 Appuyez sur la touche **ECO POWER/STANDBY-ON** (de votre télécommande) de votre télécommande pour mettre le lecteur de DVD sous tension.
- 4 Sélectionnez le canal d'entrée vidéo adéquat → L'écran DVD d'arrière-plan s'affiche.
- 5 Appuyez sur la touche **SYSTEM MENU**.
- 6 Appuyez plusieurs fois sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner "VIDEO SETUP PAGE".
- 7 Réglez l'option "TV MODE" sur "P-SCAN", puis appuyez sur **OK** pour confirmer.  
→ Le menu d'instructions s'affiche à l'écran.

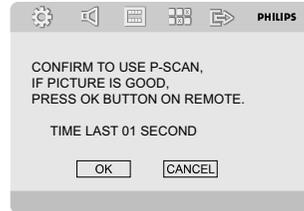


- 8 Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner l'option OK du menu, puis appuyez sur **OK** pour confirmer:

**Une image déformée s'affiche à l'écran jusqu'à l'activation du mode Balayage progressif du téléviseur.**

- 9 Activez le mode Balayage progressif de votre téléviseur (reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur).

→ Le menu ci-dessous s'affiche à l'écran.



- 10 Appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner l'option OK du menu, puis appuyez sur **OK** pour confirmer:

→ La configuration est terminée : vous bénéficiez dès à présent d'une image de haute qualité.

## Désactivation manuelle du balayage progressif

- **Si l'image déformée ne disparaît pas**, le téléviseur connecté ne prend peut-être pas en charge les signaux de balayage progressif et ce mode a été activé par erreur. Vous devez restaurer le format entrelacé.
- 1 **Désactivez** le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur).
- 2 Appuyez sur **SYSTEM MENU** sur la télécommande pour quitter le menu de système puis **DISC** y "1" pour quitter SCAN progressif.  
→ L'écran DVD d'arrière-plan bleu s'affiche à l'écran.

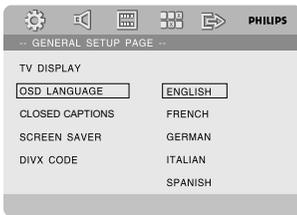
### Remarques:

- *Durant la lecture normale en mode de balayage progressif, appuyez sur le bouton DISC y "1" pour sortir du mode de balayage progressif.*

## Etape 3: Régler les préférences de langue

Vous pouvez sélectionner votre paramètres de langue préférée permettant ainsi au Système Micro DVD de basculer automatiquement dans votre langue toutes les fois que vous chargez un disque. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, la langue réglée par défaut est utilisée. Mais le menu langue du Système Micro DVD ne peut être changé une fois sélectionné.

### Choix de la langue menu



- 1 Appuyez sur la touche **SYSTEM MENU**.
- 2 Appuyez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner 'GENERAL SETUP PAGE (Page Réglages généraux)'.
- 3 Utilisez les touches 1 2 3 4 de la télécommande pour parcourir le menu.

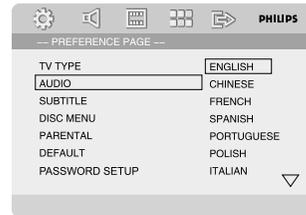
Allez à 'OSD LANGUAGE (Langue d'affichage)' et appuyez sur ▶.

- 4 Sélectionnez une langue et appuyez sur **OK**.

### Pour quitter le menu

- Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

### Choix de la audio, sous-titres et menu disque



- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU** en mode d'arrêt complet.
- 2 Appuyez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner 'PREFERENCE PAGE (Page Préférences)'.
- 3 Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour sélectionner les options suivantes sur la 'Preference Page' (Page préférences).
  - "AUDIO"
  - "SUBTITLE (S-titres)"
  - "DISC MENU (Menu Disque)"
- 4 Acceda al submenú pulsando el botón ▶.
- 5 Sélectionnez une langue et appuyez sur **OK**.
- 6 Répétez les étapes 3~5 pour les autres réglages.

### Pour quitter le menu

- Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

### Si vous choisissez AUTRES dans Doubleage, Sous-titres ou Menu disque,

- 1 Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour sélectionner 'OTHERS'.
- 2 Appuyez sur **OK**.

## Commutation marche/arrêt

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON**  (de la télécommande).  
→ "H.L.L.L.D" est affiché brièvement. Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **DISC, TUNER, iPod** ou **AUX** de la télécommande.  
→ Le système se commute sur la source sélectionnée.

## Pour mise en circuit du mode de veille

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON**  (de la télécommande).  
→ "ECO POWER" est affiché brièvement. Le niveau de volume, les réglages du son interactif, le dernier mode sélectionné, les pré-réglages de la source sonore et du tuner seront enregistrés dans la mémoire du lecteur.

## Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON**  dans le mode activé.  
→ Le système se met en mode de veille d'économie (ECO POWER LED - l'indicateur d'alimentation économique est allumé) ou en mode normal de veille avec l'affichage de l'heure.
- Le niveau de volume (jusqu'au niveau 18 au maximum), les réglages du son interactif, le dernier mode sélectionné, les pré-réglages de la source sonore et du tuner seront enregistrés dans la mémoire du lecteur.
- Si le système est en mode de veille normal avec l'affichage de l'heure, appuyez et maintenez **ECO POWER/STANDBY-ON**  durant 3 secondes ou plus pour permuter en mode de veille Eco ou vice versa.

## Attente automatique avec économie d'énergie

Grâce à la caractéristique d'économie d'énergie, l'unité passe automatiquement en position d'attente 15 minutes après qu'une CD n'a atteint la fin ou qu'aucune commande n'a été actionnée.

## Réglage du volume

Appuyez sur **VOLUME (-/+)** (ou appuyez sur **VOL +/-** de la télécommande) pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.  
→ Le message "VOL XXX" s'affiche. Ici, "XXX" représente le niveau sonore.

## Pour couper momentanément le son

- Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande.  
→ La reproduction sonore se poursuit sans son audible et "MUTING" (sourdine) s'affiche.
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
  - appuyez à nouveau sur **MUTE**;
  - régler les commandes de volume;
  - changer de source.

## Réglage du son

**Vous ne pouvez sélectionner qu'un contrôle sonore à la fois: DBB ou DSC.**

### DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB amplifie la basse.

- Appuyez sur **DBB** de la télécommande pour activer/désactiver la fonction DBB.  
→ Certains CD ou certaines cassettes peuvent être enregistrés en vitesse de modulation élevée, ce qui engendre une distorsion à un volume élevé. Le cas échéant, supprimez le mode DBB ou réduisez le volume.  
→ En mode DBB ON (DBB activé), l'icône  s'allume.

### DSC (Digital Sound Control)

DSC propose une combinaison différente de paramètres de compensation de son présélectionnés.

- Appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** de la télécommande pour sélectionner: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ou ROCK.

## Sélection du son surround

### IMPORTANT!

**Pour bénéficier d'un son Surround optimal, assurez-vous que les enceintes et le caisson de basses sont branchés.**

- Appuyez sur **SURROUND** pour sélectionner le mode Stéréo ou Surround.
  - La disponibilité des modes surround dépend du nombre d'enceintes utilisées et du son provenant du disque.
  - Les enceintes du centre et arrière fonctionnent seulement quand le lecteur de DVD Home Cinema est en mode multicanaux.
  - Les modes de sortie disponibles en multicanaux sont: Dolby Digital, Dolby Pro Logic ou Dolby Pro Logic II surround sound.
  - Les enregistrements effectués en stereo normale produiront un léger effet surround s'ils sont écoutés dans ce mode. Toutefois, avec les sources mono (son de canal unique), aucun son ne sera produit par les enceintes arrière.

---

## Réglage de luminosité du rétroéclairage

- Appuyez à plusieurs reprises si nécessaire sur la touche **DIM** pour régler la luminosité de l'écran.

## IMPORTANT!

- Selon les exigences de format des DVD ou des VCD, certaines opérations peuvent être différentes ou restreintes.
- N'appuyez pas sur le tiroir du disque et ne placez pas d'autre objet qu'un CD dans ce tiroir. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.
- Si l'icône (Ø) de fonction interdite s'affiche sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible sur le disque en cours de lecture ou à ce moment-là.

## Disques pour la lecture

Votre lecteur de DVD peut lire les disques suivants:

- Disques Vidéo Numériques (DVD)
- CD Vidéo (VCD)
- Super CD Vidéo (SVCD)
- Disques Vidéo Numériques + Réinscriptibles (DVD + RW)
- Disques Compacts (CD)
- Fichiers photo (Kodak, JPEG) sur CDR (W) ou DVD + RW
- DivX(R) sur CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x et 5.x
- WMA
- Format MP3-CD supporté
- Format ISO 9660
- Nom max. pour le titre/album – 12 caractères.
- Nombre max. de titres par album est de 255.
- Nombre de niveaux de sous-dossiers est de 8.
- Le nombre max. d'albums est de 32.
- Le nombre max. de pistes MP3 est de 999.
- Les fréquences d'échantillonnage supportées pour les disques-MP3 sont : 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Les niveaux de compression des disques MP3 sont de : 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Les formats suivants ne sont pas supportés:
- Les fichiers comme \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.WAV, \*.WMA
- Le nom du Titre/de l'Album dans une autre langue que l'Anglais
- Les disques enregistrés en format Joliet



## Codes de zone

Les DVD doivent porter l'étiquette illustrée ci-dessous pour pouvoir être lus sur ce lecteur de DVD. Vous ne pouvez pas lire des disques étiquetés pour d'autres régions.



### Remarque:

- Si vous rencontrez des difficultés pour lire un disque en particulier, enlevez le disque et essayez-en un autre. Certains disques mal formatés ne peuvent pas être lus sur ce système.

## Lecture de disques

- 1 Connectez les cordons d'alimentation du lecteur de DVD et du téléviseur (et éventuellement d'une chaîne hi-fi ou d'un récepteur audiovisuel) à une prise de courant.
- 2 Allumez le téléviseur et trouvez son canal d'entrée vidéo. (Voir "Réglage du téléviseur").
- 3 Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** (Power) ou (Power) de la télécommande.  
→ L'écran DVD d'arrière-plan Philips apparaît sur votre téléviseur.
- 4 Appuyez sur **OPEN-CLOSE** (Ouvrir) pour ouvrir le compartiment du disque, chargez un disque, puis refermez le compartiment.  
→ Veillez à ce que le côté étiquette soit sur le dessus.  
→ Le message **OPEN** (Ouvrir) ou **CLOSE** (Fermer), suivi de **LOAD** (Charger), s'affiche respectivement lorsque vous ouvrez ou fermez le tiroir-disque.
- 5 La lecture commencera automatiquement (selon le type de disque).

# Utilisation des disques

→ Si un menu de disque s'affiche sur le téléviseur, voir page suivante "Utilisation du menu du disque".

→ Si le disque est bloqué par le contrôle parental, vous devrez saisir votre mot de passe de quatre chiffres (voir "PREFERENCE PAGE - PASSWORD SETUP").

- 6 A tout moment, pour arrêter la lecture, appuyez sur **PRESET/■** (■ de la télécommande).

## Utilisation du menu du disque

Lorsque vous insérez certains disques, un menu apparaîtra sur le téléviseur.

### Pour sélectionner une fonction de lecture ou un élément

- Utilisez ◀▶▲▼ et **OK** ou les touches numériques (0-9) de la télécommande.  
→ La lecture commencera automatiquement.

### Pour entrer dans le menu ou en sortir

- Appuyez sur la touche **DISC MENU** de la télécommande.

### Pour les VCD avec fonction contrôle de lecture (PBC) (version 2.0 uniquement)

La lecture en mode PBC permet d'utiliser des CD vidéo de manière interactive, à l'aide d'un menu affiché.

- Pendant la lecture, appuyez sur **DISC MENU**;  
→ Si le PBC était **ACTIVÉ**, il sera réglé sur **DÉSACTIVÉ** et la lecture continuera.  
→ Si le PBC était **DÉSACTIVÉ**, il sera réglé sur **ACTIVÉ** et le menu réapparaîtra sur l'écran.

## Commandes de lecture de base

### Interruption de la lecture (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Durant la lecture, appuyez sur ▶||.  
→ La lecture sera interrompue et le son sera coupé.
- 2 Appuyez à nouveau sur ▶|| pour sélectionner l'image suivante.

### Sélection d'une plage/ d'un chapitre (DVD/VCD/DivX/CD)

- 1 Appuyez sur le bouton de contrôle ▶ de la télécommande pendant la lecture pour sauter au chapitre/plage suivant(e).
- 2 Appuyez sur le bouton de contrôle ◀ pour aller chapitre/à la plage précédente.
- 3 Aller directement à n'importe quel titre (piste) / chapitre. Utiliser les **touches numériques (0 à 9)** pour entrer le numéro du titre (piste)/ chapitre désiré.

### Reprise de la lecture à partir du dernier point d'arrêt (DVD/VCD/CD)

- Si l'appareil est arrêté et si le disque n'a pas été éjecté, appuyez sur la touche ▶||.

### Pour annuler le mode de reprise

- En mode arrêt, appuyez de nouveau sur la touche **PRESET/■** (■ de la télécommande).

### Zoom (DVD/VCD/DivX/JPEG)

La fonction de zoom vous permet d'agrandir ou de réduire l'image vidéo durant la lecture.

- 1 Appuyez sur **ZOOM** de manière répétée pour agrandir ou réduire l'image vidéo en lecture.
- 2 Appuyez sur ◀▶▲▼ pour afficher un panoramique à travers l'écran TV.

### Répétition (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

#### Pour DVD/VCD/CD

- Appuyez un long moment sur la touche **MODE** pour choisir un mode de répétition durant la lecture.

#### CHAPTER (DVD)

– pour répéter la lecture du chapitre en cours de lecture.

#### TRACK (CD/VCD)/TITLE (DVD)

– pour répéter la lecture de la piste (CD/SVCD/VCD) /du titre (DVD) sélectionné(e).

#### ALL

– pour répéter la lecture du disque entier.

#### SHUFFLE

– pour répéter la lecture dans un ordre aléatoire.

## Pour MP3/WMA/DivX

- appuyez un long moment sur la touche **MODE** pour entrer divers mode de répétition.
  - **Shuffle**: lire tous les fichiers du dossier sélectionné en ordre aléatoire.
  - **Repeat One**: lire un fichier MP3/WMA en boucle.
  - **Repeat All**: lire en boucle tous les fichiers du dossier sélectionné.
  - **Off** pour annuler le mode de répétition.

## Répétition A-B (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Appuyez sur **A-B** au point de départ de votre choix.
- 2 Appuyez à nouveau sur **A-B** au point de fin de votre choix.
  - Les points A et B ne peuvent être définis qu'à l'intérieur d'un même chapitre ou d'une même piste.
  - Ce passage se répète alors en continu.
- 3 Pour quitter la séquence, appuyez sur **A-B**.

## Ralenti (DVD/VCD/DivX)

- 1 Appuyez sur les touches ▼ durant la lecture pour sélectionner la vitesse souhaitée : 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (l'arrière).
  - Le son est mis en sourdine.
- 2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur ►||

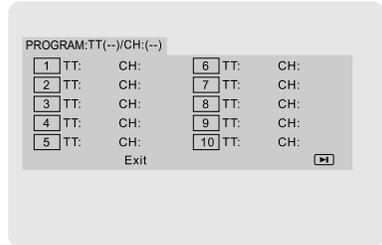
### Remarque:

– Le ralenti arrière n'est pas disponible sur certains VCDs.

## Programme (non disponible pour les CD d'images/MP3)

Pour sélectionner l'ordre de lecture préféré des pistes/chapitres.

## Pour DVD/VCD/CD



### (DVD Programme par exemple)

- 1 Appuyez sur **PROGRAM** de la télécommande pour accéder au menu du programme.
- 2 Servez-vous du clavier numérique (0-9) pour taper les numéros de plage ou de chapitre (pour les numéros à un seul chiffre, ajoutez un « 0 » devant, ex. : 05).
- 3 Déplacez le curseur en appuyant sur ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner **START**.
- 4 Appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.

## Pour MP3/WMA

- 1 En mode arrêt, appuyez **DISC MENU** sur la télécommande) pour alterner entre Album et Liste de Fichiers.
- 2 Quand Liste fichier est affiché, appuyé sur ▲ ▼ pour sélectionner les fichiers, ou appuyez sur le bouton de contrôle vers le haut ou appuyez sur **PROGRAM** sur la télécommande pour ajouter les fichiers à la liste de lecture.
- 3 Appuyez sur **DISC MENU** pour afficher la liste de lecture.
- 4 Appuyez sur **PROGRAM** sur la télécommande pour supprimer les fichiers superflus de la liste de lecture.

## Recherche avant / arrière (DVD/VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- 1 Appuyez sur les touches ◀ ▶ de la télécommande durant la lecture pour sélectionner la vitesse souhaitée : 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (vers l'avant ou l'arrière).
  - Le son sera mis en sourdine.

# Utilisation des disques

- 2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur ► II.

## Recherche de l'heure & recherche par numéro de chapitre/plage (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Appuyez sur **GOTO/STEREO** jusqu'à ce que l'heure ou la boîte de modification du chapitre/plage apparaisse.
- 2 Tapez le moment désiré en heures, minutes et secondes dans la zone éditable à l'aide du clavier numérique de la télécommande.

### OU

Entrez le numéro du chapitre/plage dans la boîte de modification du chapitre/plage en utilisant le clavier numérique de la télécommande.

## Affichage des informations durant la lecture

- Durant la lecture, appuyez sur **DISPLAY/MENU** pour afficher les informations du disque sur l'écran TV.

### Pour DVD

- **Title/Chapter Elapsed**: affiche la durée écoulée du titre/ chapitre en cours de lecture.
- **Title/Chapter Remain**: affiche la durée restante du titre/ chapitre en cours de lecture.
- **Display Off**: désactive l'affichage de l'heure.

### Pour les super VCD/VCD/DivX/CD

- **Single/Total Elapsed**: affiche la durée écoulée du total/de la piste seule en cours de lecture.
- **Single/Total Remain**: affiche la durée restante du total/de la piste seule en cours de lecture.
- **Display Off**: désactive l'affichage de l'heure.

## Fonctions spéciales de disques

### Lecture d'un titre (DVD)

- 1 Appuyez sur **DISC MENU**.  
→ Le menu titres du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez sur les touches ▲ ▼ ▲ ▼ ou sur les **touches numériques (0-9)** pour sélectionner une option de lecture.

- 3 Appuyez sur **OK** pour confirmer.

### Angle de caméra (DVD)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **ANGLE** pour sélectionner l'angle désiré.

### Changement de langue de doublage (pour les DVD enregistrés en plusieurs langues)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner la langue de doublage désirée.

### Changement de canal audio (pour VCD)

- Appuyez sur **AUDIO** pour sélectionner les canaux audio disponibles fournis par le disque (STÉRÉO, MONO G, MONO D ou MIXAGE MONO).

### Sous-titres (DVD)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SUBTITLE** pour sélectionner la langue de sous-titres désirée.

## Lecture de MP3/WMA/CD image JPEG

### IMPORTANT!

**Vous devez allumer votre téléviseur et trouver son canal d'entrée vidéo. (Voir "Réglage du téléviseur").**

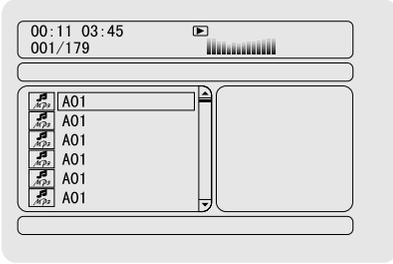
## Lecture de MP3/WMA

### IMPORTANT!

**Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour graver/convertir des CD. Consultez [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) pour plus d'informations concernant Windows Media Player et WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).**

### Généralités

- 1 Insérez un disque MP3/WMA.  
→ Le menu de disque apparaît sur l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour sélectionner le dossier et appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.



- Appuyez sur les touches ▲ ▼ ou servez-vous des **touches numériques (0-9)** pour sélectionner page.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer.  
→ La lecture commencera à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

**Remarque:**

– Le temps de lecture de la table des matières du disque peut être supérieur à 10 secondes si le nombre d'enregistrements compilés sur le disque est élevé.

### Sélection de la lecture

Durant la lecture, vous pouvez:

- Appuyez sur le bouton de contrôle ◀ / ▶ pour sélectionner un autre page dans le album sélectionné.
- Appuyez sur ▶|| pour interrompre/reprendre la lecture.
- Appuyez sur **DISC MENU** pour alterner entre Album et Liste de Fichiers.

## Lecture de CD image JPEG

### Généralités

- Insérez un disque JPEG images.  
→ Le menu de disque apparaît sur l'écran du téléviseur.
- Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour sélectionner le dossier et appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.
- Appuyez sur les touches ▲ ▼ ou servez-vous des **touches numériques (0-9)** pour sélectionner une option.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer.  
→ La lecture commencera à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

### Sélection de la lecture

Durant la lecture, vous pouvez:

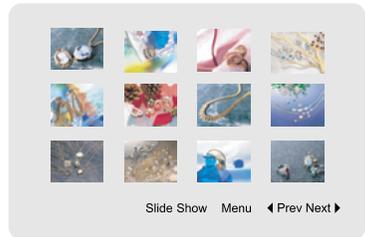
- Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner un autre dossier dans le repertoire sélectionné.
- Utilisez ◀ ▶ ▲ ▼ de la télécommande pour parcourir les fichiers d'images.
- Appuyez sur la touche ▶|| pour interrompre/ reprendre la lecture.
- Appuyez sur **DISC MENU** pour alterner entre Dossier et Liste de Fichiers.

## Fonctions JPEG spéciales

### Prévisualisation (JPEG)

Cette fonction vous permet de connaître le contenu du dossier en cours ou du disque complet.

- Appuyez sur la touche **PRESET/■** (■ de la télécommande) durant la lecture des images JPEG.  
→ 12 images miniatures s'affichent sur l'écran du téléviseur.

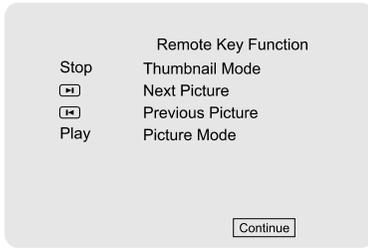


- Appuyez sur les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour mettre en surbrillance une des images/"Slide Show" et appuyez sur **OK** pour l'afficher/lecture de panorama.

### Pour saisir le numéro de la piste à télécommande

- Appuyez sur les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour mettre en surbrillance "Menu" et appuyez sur **OK**.

# Utilisation des disques



## Pour afficher les autres images à la page suivante ou précédente

- Appuyez sur ◀ / ▶.
- Appuyez sur les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner "Prev" ou "Next" et appuyez sur **OK**.

## Zoom sur image (JPEG)

- Durant la lecture, appuyez sur la touche **ZOOM** pour changer l'échelle d'affichage de l'image.
- Utilisez les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour visualiser l'image grossie.

## Lecture multi-angle (JPEG)

- Durant la lecture, appuyez sur les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour faire pivoter l'image sur l'écran du téléviseur:  
Touche ◀: Faire pivoter l'image dans le sens antihoraire.  
Touche ▶: Faire pivoter l'image dans le sens horaire.

## Lecture d'un disque DivX

Ce lecteur de DVD prend en charge la lecture de films DivX gravés de l'ordinateur sur un CD-R/RW

- 1 Chargez un disque DivX.  
→ La lecture commencera automatiquement. Sinon, appuyez sur ▶||
  - 2 Si le film DivX comporte des sous-titres externes, le menu de sous-titrage s'affiche à l'écran du téléviseur pour vous permettre de faire un choix.
- Dans ce cas, appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande pour activer ou désactiver l'affichage des sous-titres.
  - Si le disque DivX propose des sous-titres incrustés en plusieurs langues, appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour modifier la langue de sous-titrage pendant la lecture.

### Conseils utiles:

- Les fichiers de sous-titres portant l'extension *.srt, .smi, .sub, .ssa* ou *.ass* sont pris en charge mais ne sont pas repris dans le menu de navigation.
- Le nom du fichier de sous-titrage doit être identique au nom de fichier du film.

## Opérations de base

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour ouvrir le Menu installation.
- 2 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner une page à régler.
- 3 Appuyez les touches ▲ ▼ pour mettre une option en surbrillance.
- 4 Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ▶ ou **OK**.
- 5 Déplacez le curseur à l'aide des touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance l'option de votre choix.  
→ Pour le réglage de valeurs, appuyez sur ◀ ▶ pour ajuster les valeurs.
- 6 Appuyez sur **OK** pour confirmer.

### Pour retourner au menu du niveau supérieur

- Appuyez sur ◀ ou **OK** (Pour le ajustement de valeurs).

### Pour quitter le menu

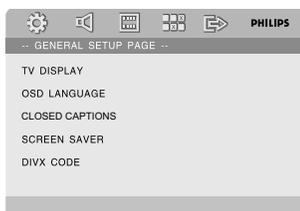
- Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.  
→ Quand vous quittez ce menu, les paramètres sont enregistrés dans la mémoire du lecteur et y restent même si l'appareil est mis hors tension.

#### Remarque:

– Certaines des fonctions du menu configuration sont décrites dans "Mise en route".

## GENERAL SETUP PAGE (Page Réglages généraux)

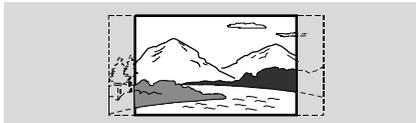
Les options comprises dans le GENERAL SETUP PAGE (Page Réglages généraux) sont : "TV DISPLAY (AFFICHAGE TV)", "OSD LANGUAGE (LANGUE D'AFFICHAGE)", "CLOSED CAPTIONS (Sous-titres)", "SCREEN SAVER (ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN)" et "DIVX CODE (Code DivX)".



## TV DISPLAY (AFFICHAGE TV)

Permet de régler l'aspect de l'image du lecteur de DVD en fonction du téléviseur connecté.

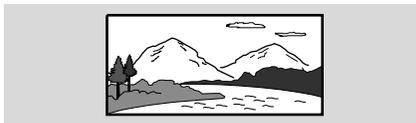
→ **NORMAL/PS**: Si vous avez un téléviseur normal et que vous voulez que les deux côtés de l'image soient coupés ou formatés pour tenir dans l'écran.



→ **NORMAL/LB**: Si vous avez un téléviseur normal. L'image sera alors affichée sur toute la largeur de l'écran, avec des bandes noires au-dessus et en dessous de l'image.



→ **WIDE (LARGE)**: Si vous avez un téléviseur à écran large.



## OSD LANGUAGE (Langue D'AFFICHAGE)

voir "Mise en route-Etape 3: Régler les préférences de langue".

## CLOSED CAPTIONS (SOUS-TITRES)

Les sous-titres sont des données cachées dans le signal vidéo de certains disques. La différence avec les sous-titres ordinaires est que ceux-ci sont destinés aux malentendants.

En effet, ils indiquent aussi les effets sonores ("sonnerie du téléphone", "bruits de pas", etc.), alors que les sous-titres ordinaires ne les indiquent pas.

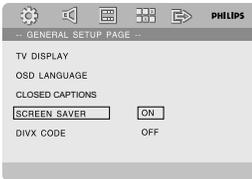
- 1 Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance 'CLOSED CAPTIONS (SOUS-TITRES)'
- 2 Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ▶.

# Options des menu système

- 3 Déplacez le curseur à l'aide des touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance l'option de votre choix.
- **ON** (Activé): Active les sous-titres.
  - **OFF** (Désactivé): Désactive les sous-titres.

## SCREEN SAVER (Économiseur d'écran)

Cette fonction active ou inactive l'économiseur d'écran.



- **ON** (Activé): En mode ARRÊT ou PAS DE DISQUE, si aucune action n'est effectuée pendant environ 3 minutes, l'économiseur d'écran sera activé.
- **OFF** (Désactivé): L'économiseur d'écran est inactivé.

## Code d'enregistrement DivX® VOD

Philips vous fournit le code d'enregistrement DivX® VOD (Video On Demand) permettant de louer et d'acheter des vidéos via le service DivX® VOD. Pour plus d'informations, visitez le site Web à l'adresse [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Sur la 'GENERAL SETUP PAGE (PAGE RÉGLAGES GÉNÉRAUX)', appuyez sur ▲ ▼ pour mettre DIVX(R) VOD, puis appuyez sur ► ou **OK**.
- Le code d'enregistrement s'affiche.



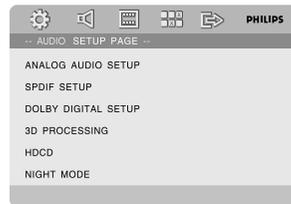
- 2 Pour quitter le menu, appuyez sur **OK**.
- 3 Ce code d'enregistrement vous permet d'acheter ou de louer des vidéos via le service DivX® VOD disponible sur le site Web [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Suivez les instructions, puis téléchargez la vidéo sur un CD-R/RW en vue d'une lecture sur le lecteur de DVD.

### Conseil utiles:

- Les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur ce lecteur de DVD.
- La fonction de recherche d'heures n'est pas accessible durant la lecture d'un film au format DivX®.

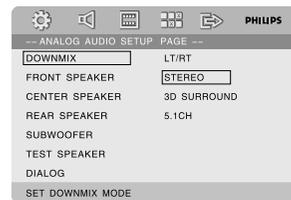
## AUDIO SETUP PAGE (PAGE RÉGLAGES AUDIO)

Les options comprises dans le Page réglages audio sont: "ANALOG AUDIO SETUP (Configuration audio analogique)", "SPDIF SETUP (CONFIGURATION SPDIF)", "DOLBY DIGITAL SETUP (CONFIGURATION DOLBY DIGITAL)", "3D PROCESSING (TRAITEMENT 3D)", "HDCD" et "NIGHT MODE (MODE NUIT)".



## ANALOG AUDIO SETUP (Configuration audio analogique)

Les options comprises dans le ANALOG AUDIO SETUP (Configuration audio analogique) sont: "DOWNMIX", "FRONT SPEAKER (ENCEINTE AVANT)", "CENTER SPEAKER (ENCEINTE CENTRALE)", "REAR SPEAKER (ENCEINTE ARRIÈRE)", "SUBWOOFER (CAISSON DE BASSES)", "TEST SPEAKER (ENCEINTE TEST)" et "DIALOG (DIALOGUE)".



### DOWNMIX

Cette option permet de définir la sortie analogique stéréo du lecteur de DVD.

- Sur la 'ANALOG AUDIO SETUP (Configuration audio analogique)', appuyez sur ▲ ▼ pour mettre 'DOWNMIX', puis appuyez sur ► ○ **OK**.
  - **LT/RT (GCH/DR)**: Sélectionnez cette option si le lecteur de DVD est connecté à un décodeur Dolby Pro Logic.

→ **STEREO (STÉRÉO)**: Sélectionnez cette option lorsque le son est restitué uniquement par les deux enceintes avant.

→ **3D SURROUND (Ambiance 3D)**: Sélectionnez cette option pour obtenir un son Virtual Surround.

→ **5.1CH (5.1 canaux)**: Sélectionnez cette option pour un son 5.1 canaux.

## FRONT SPEAKER (ENCEINTE AVANT)

Permet de régler le volume des enceintes avant. Les options "LARGE (GRAND FORMAT)" et "SMALL (PETIT FORMAT)" sont disponibles.

## CENTER SPEAKER (ENCEINTE CENTRALE)

Permet de régler le volume de l'enceinte centrale. Les options "LARGE (GRAND FORMAT)", "SMALL (PETIT FORMAT)" et "OFF (DÉSACTIVÉ)" sont disponibles.

### Remarque:

– Cette option est uniquement disponible lorsque vous avez sélectionné "5.1CH (5.1 canaux)" sous "DOWNMIX".

## REAR SPEAKER (ENCEINTE ARRIÈRE)

Permet de régler le volume des enceintes arrière. Les options "LARGE (GRAND FORMAT)", "SMALL (PETIT FORMAT)" et "OFF (DÉSACTIVÉ)" sont disponibles.

### Remarque:

– Cette option est uniquement disponible lorsque vous avez sélectionné "5.1CH (5.1 canaux)" sous "DOWNMIX".

## SUBWOOFER (CAISSON DE BASSES)

Permet de sélectionner ON/OFF (Activé/Désactivé) pour le caisson de basses.

## TEST SPEAKER (ENCEINTE TEST)

La tonalité d'essai est générée automatiquement.

### Remarque:

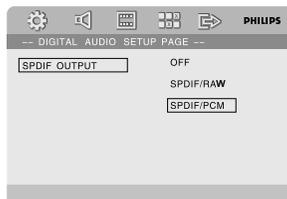
– Cette option est uniquement disponible lorsque vous avez sélectionné "5.1CH (5.1 canaux)" sous "DOWNMIX" et que le tiroir-disque est ouvert.

## DIALOG (DIALOGUE)

Permet d'augmenter ou de réduire le volume du dialogue afin de le rendre plus audible pendant la lecture.

## SPDIF SETUP (Configuration SPDIF)

Les options comprises dans le SPDIF SETUP (Configuration SPDIF) (Sony/Phillips Digital Interface Format) sont: "OFF (DÉSACTIVÉ)", "SPDIF/RAW" et "SPDIF/PCM".



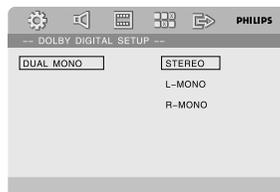
→ **OFF (Désactivé)**: Désactive la sortie SPDIF.

→ **SPDIF/RAW**: Si vous avez connecté DIGITAL OUT (COAXIAL ou OPTICAL)

→ **SPDIF/PCM**: Seulement si votre récepteur est incapable de décoder le son multicanaux.

## DOLBY DIGITAL SETUP (CONFIGURATION DOLBY DIGITAL)

Les options comprises dans le DIGITAL AUDIO SETUP sont: "DUAL MONO (MONO DOUBLE)".



## DUAL MONO (MONO DOUBLE)

Pour sélectionner le réglage correspondant au nombre d'enceintes que vous avez connectées.

→ **STEREO (STÉRÉO)**: Le son mono gauche envoie des signaux à l'enceinte gauche, tandis que le son mono droit envoie des signaux à l'enceinte droite.

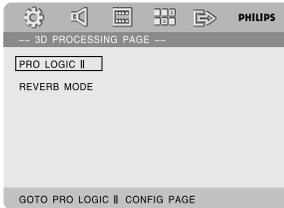
→ **L-MONO (MONO G)**: Le son mono gauche envoie des signaux aux enceintes gauche et droite.

→ **R-MONO (MONO D)**: Le son mono droit envoie des signaux aux enceintes gauche et droite.

# Options des menu système

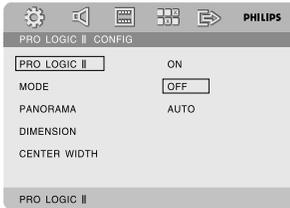
## 3D PROCESSING (TRAITEMENT 3D)

Les options comprises dans le 3D PROCESSING (TRAITEMENT 3D) sont : "PRO LOGIC II" et "REVERB MODE".



## PRO LOGIC II

Les options comprises dans le PRO LOGIC II CONFIG sont: "PRO LOGIC II", "MODE", "PANORAMA", "DIMENSION" et "CENTER WIDTH (LARGEUR CENTRALE)".



## PRO LOGIC II

Cette fonction confère un champ sonore tridimensionnel ultraréaliste aux enregistrements stéréo classiques.

- **ON**: Permet d'activer l'effet Pro Logic II.
- **OFF**: Permet d'activer l'effet Pro Logic II. Permet de désactiver l'effet Pro Logic II. Dans ce cas, les options proposées sous " Pro Logic II " ne sont pas disponibles.
- **AUTO**: Permet la sélection automatique de l'effet Pro Logic II en fonction des disques en cours de lecture.

## MODE

Vous pouvez sélectionner le mode Pro Logic II de votre choix ici.

- **MUSIC (MUSIQUE)**: Les effets sonores vous plongeront au cœur du spectacle. Les options sous " Mode " ne deviennent disponibles qu'une fois cette option sélectionnée.
- **MOVIE (FILM)**: Cette option est principalement destinée aux disques DTS. Elle augmente le réalisme de la bande sonore.

→ **PRO LOGIC**: Cette option offre un effet multicanal réaliste, même lorsque seules les enceintes avant gauche et droite sont utilisées.

→ **AUTO**: Permet la sélection automatique du mode Pro Logic II en fonction des disques en cours de lecture.

## PANORAMA

Permet d'élargir l'image stéréo avant de manière à inclure les enceintes Surround, pour un englobement parfait.

→ **ON**: Permet d'activer cette fonction.

→ **OFF**: Permet de désactiver cette fonction.

## DIMENSION

Permet de déplacer progressivement le champ sonore vers les enceintes avant ou arrière. La plage de réglage commence à SIZE -3 (Taille -3) (vers l'arrière), pour aller jusqu'à SIZE +3 (Taille +3) (vers l'avant).

## CENTER WIDTH (LARGEUR CENTRALE)

Permet de régler à différents degrés l'image centrale à partir des enceintes avant. Une valeur plus importante permet de déplacer l'image centrale vers les enceintes avant gauche et droite. La plage de réglage commence à LEVEL 0 (Niveau 0) (son du canal central restitué par l'enceinte centrale uniquement), pour aller jusqu'à LEVEL 7 (Niveau 7) (son du canal central restitué par les enceintes avant gauche et droite uniquement).

## REVERB MODE (MODE RÉVERBÉRATION)

Le mode réverbération permet de simuler un son panoramique en utilisant seulement deux enceintes.

- **OFF (DÉSACTIVÉ), CONCERT, LIVING ROOM (SÉJOUR), HALL (SALLE DE SPECTACLE), BATHROOM (SALLE DE BAINS), CAVE (GROTTE), ARENA (STADE) et CHURCH (ÉGLISE)**.

## HDCCD

Les options comprises dans le HDCCD (High Definition Compatible Digital) sont: "FILTER (FILTRE)".



## FILTER

Règle l'arrêt du point de fréquence de la sortie audio lors de la lecture d'un disque HDCD.

→ **OFF**, **44.1K** et **88.2K**.

## NIGHT MODE (MODE NUIT)

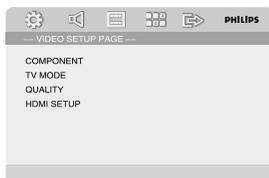
Lorsqu'il est activé, les sorties de volume hautes sont adoucies et les sorties de volume basses sont élevées à un niveau audible. Ce mode vous permet de regarder votre film d'action préféré la nuit, sans gêner les autres.

→ **ON**: Sélectionnez cet élément pour diminuer les écarts de volume. Cette fonction n'est disponible que pour les films dotés du mode dolby numérique.

→ **OFF**: Sélectionnez cet élément quand vous voulez profiter du son surround avec sa piste dynamique complète.

## VIDEO SETUP PAGE (PAGE RÉGLAGES VIDÉO)

Les options comprises dans le VIDEO SETUP PAGE sont: "COMPONENT", "TV MODE", "QUALITY" et "HDMI SETUP".



## COMPONENT (COMPOSANTES)

Réglez la sortie vidéo en fonction de votre connexion vidéo. Si vous avez utilisé le jack **VIDEO OUTPUT** (jaune) pour connecter le micro-système de DVD à votre téléviseur, il est inutile de modifier le réglage de sortie vidéo.

→ **S-VIDEO (S-VIDÉO)**: Sélectionnez cet élément si vous avez connecté le lecteur de DVD à votre téléviseur en utilisant les jacks vidéo Scart

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Sélectionnez cet élément si vous avez connecté le lecteur de DVD à votre téléviseur en utilisant le jack S-vidéo.

## TV MODE (MODE TV)

Sélectionne le mode de sortie vidéo ou P-SCAN lorsque **Pr/Cr Pb/Cb Y** est sélectionné.

## → P-SCAN (Balayage progressif) et INTERLACE (ENTRELACÉ).

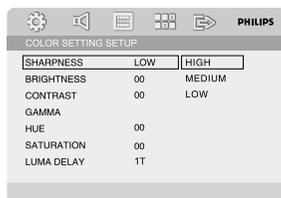
Lorsque le mode Balayage progressif est activé, vous bénéficiez d'une image de haute qualité avec moins de scintillement. Ce mode n'est disponible que lorsque vous connectez les prises Y Pb Pr du lecteur de DVD à un téléviseur doté d'une entrée vidéo de balayage progressif. Dans le cas contraire, une image déformée apparaîtra à l'écran du téléviseur. Pour une configuration correcte de la fonction de balayage progressif, reportez-vous Mise en route- Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction).

## QUALITY (QUALITÉ)

Ce menu vous aide à régler la qualité vidéo.

- 1 Appuyez les touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance "QUALITY (QUALITÉ)".
- 2 Appuyez sur la touche ► ou **OK** pour accéder QUALITY (QUALITÉ).

Les options comprises dans le VIDEO QUALITY SETUP sont: "SHARPNESS (NETTÉTÉ)", "BRIGHTNESS (Luminosité)", "CONTRAST (Contraste)", "GAMMA", "HUE (Teinte)", "SATURATION" et "LUMA DELAY (Temporisation luma)".



## SHARPNESS (NETTÉTÉ)

Ajuste le niveau de netteté.

→ **HIGH** (ÉLEVÉE), **MEDIUM** (MOYENNE) et **LOW** (FAIBLE).

## BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ)

Ajuste le niveau de clarté. Echelle: -20+20.

## CONTRAST (CONTRASTE)

Ajuste le niveau de contraste. Echelle: -16+16.

## GAMMA

Ajuste le niveau de gamma.

→ **HIGH** (ÉLEVÉE), **MEDIUM** (MOYENNE), **LOW** (FAIBLE) et **NONE** (AUCUN).

# Options des menu système

## HUE (TEINTE)

Ajuste le niveau de nuance. Echelle: -9-+9.

## SATURATION

Ajuste le niveau de saturation. Echelle: -9-+9.

## LUMA DELAY (TEMPORISATION LUMA)

Ajuste le luminosité.

→ **0T** et **1T**.

## HDMI SETUP (Configuration HDMI)

La Page config. HDMI comprend les options suivantes : " HDMI " et " RESOLUTION (Résolution) ".

### HDMI

Cette option permet d'activer/désactiver la sortie HDMI.

→ **ON**: active la sortie HDMI.

→ **OFF**: désactive la sortie HDMI.

### RESOLUTION (Résolution)

Vous pouvez choisir la résolution de l'image en fonction de vos préférences et du téléviseur HDMI connecté.

Les options de résolution sont les suivantes :

480p (60 Hz), 720p (60 Hz), 1080i (60 Hz), 576p (50 Hz), 720p (50 Hz) et 1080i (50 Hz) sont disponibles.

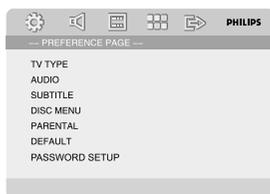
#### Notes:

– Cette option est uniquement disponible lorsque le paramètre " HDMI " est réglé sur " ON ".

– Si la résolution n'est pas prise en charge par votre téléviseur et que rien ne s'affiche à l'écran, reconnectez toutes les sorties vidéo entrelacées disponibles à votre écran et réglez à nouveau la résolution sur 480p/576p.

## PREFERENCE PAGE (PAGE PRÉFÉRENCES)

Le PREFERENCE PAGE regroupe les options suivantes: "TV TYPE (TYPETV) ", "AUDIO", "SUBTITLE (S-TITRES)", "DISC MENU (MENU DISQUE)", "PARENTAL (PARENTAL)", "DEFAULT" et "PASSWORD SETUP".

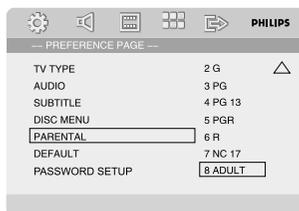


#### Remarque :

– Les préférences peuvent être sélectionnées seulement en mode PAS DE DISQUE ou arrêt.

## PARENTAL (PARENTAL)

Certains DVD peuvent avoir un niveau de contrôle parental assigné au disque en entier ou à certaines scènes du disque. Cette fonctionnalité vous permet de mettre en place une restriction de la lecture nivelée. Les niveaux vont de 1 à 8 et sont spécifiques au pays. Vous pouvez interdire la lecture de certains disques qui ne sont pas adaptés à vos enfants ou avoir certains disques lus avec des scènes alternées.



- Les disques CD-Vidéo, SVCD et CD n'ont pas d'indication de niveau : le contrôle parental est donc sans effet sur ces disques comme sur la plupart des DVD illégaux.
- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'option "PARENTAL (PARENTAL)".
- Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ►.
- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un niveau de classification pour le disque inséré.  
→ Les DVD classés au dessus du niveau que vous sélectionnez ne sont pas lus à moins d'entrer le mot de passe à quatre chiffres ou de choisir un niveau de classement plus élevé.

## Remarque:

– Certains DVD ne sont pas codés selon un niveau de contrôle parental, bien que la classification du film soit imprimée sur la jaquette. Dans ce cas, la fonctionnalité de contrôle parental ne peut pas être utilisée.

## Explications du classement

### 1 KID SAF (Sûr)

– Film pour enfants recommandé pour les enfants et tous les publics.

### 2 G (Tous publics)

– Tous publics ; considéré comme film pour tous publics.

### 3 PG (Surveillance parentale recommandée)

– Avis parental recommandé.

### 4 PG 13 (Interdit aux moins de 13 ans)

– Film non recommandé aux moins de 13 ans.

### 5-6 PGR, R (Accord parental indispensable)

– Non recommandé aux moins de 17 ans ou uniquement en présence d'un adulte.

### 7 NC 17 (Ne convient pas aux jeunes de moins de 17 ans)

– Non recommandé aux moins de 17 ans.

### 8 ADULT (18 ANS ET +)

– Contenu réservé aux adultes ; film réservé aux adultes du fait d'un contenu de nature sexuelle ou violente, ou du langage.

## DEFAULT (PAR DÉFAUT)

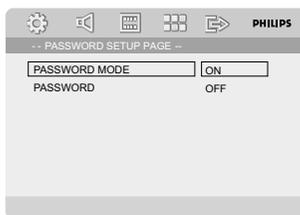
Si un problème survient durant le réglage du lecteur, la fonction VAL. DÉFAUT sert à rétablir tous les paramètres d'usine. Tous vos réglages personnels seront alors effacés.

## Attention :

– **Lorsque cette fonction est activée, tous les paramètres retrouvent leur valeur par défaut établie en usine.**

## PASSWORD SETUP (CONFIGURATION MOT DE PASSE)

Les options comprises dans le PASSWORD SETUP PAGE (PAGE MOT DE PASSE) sont: "PASSWORD MODE (MODE MOT DE PASSE)" et "PASSWORD (MOT DE PASSE)".



## PASSWORD MODE (MODE MOT DE PASSE)

Cette fonction est utilisée pour activer/désactiver le mot de passe en sélectionnant "ON"/"OFF".

## PASSWORD (MOT DE PASSE)

Entrez votre mot de passe de 4 chiffres lorsque vous y êtes invité à l'écran. Le mot de passe par défaut est 1234.

- 1 Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance "PASSWORD (MOT DE PASSE)".
- 2 Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ►.
- 3 Appuyez sur **OK** pour ouvrir la page afin d'entrer un nouveau mot de passe.

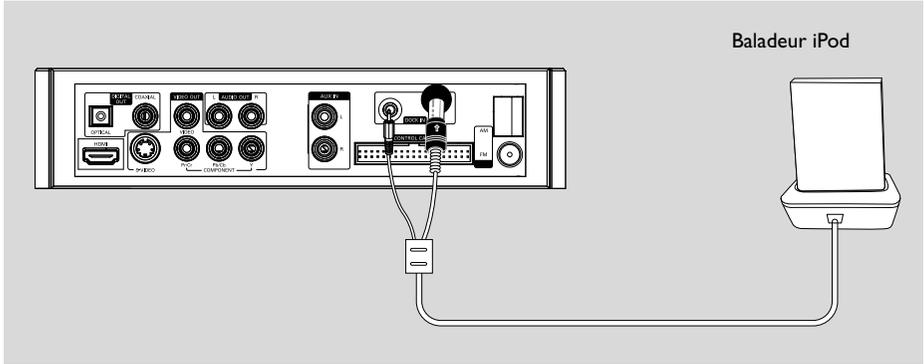


- 4 Saisissez le code de 4 chiffres existant.
- 5 Saisissez votre nouveau code de 4 chiffres.
- 6 Saisissez votre nouveau code de 4 chiffres une seconde fois pour confirmer:  
→ Le nouveau code à 4 chiffres entre en vigueur.
- 7 Appuyez sur **OK** pour sortir.

## Remarques:

- Si le mot de passe a été modifié, le code parental et de verrouillage sera aussi modifié.
- Le mot de passe par défaut (1234) est toujours actif, même quand le mot de passe a été modifié.

# Station d'accueil iPod



## IMPORTANT!

- N'essayez pas de connecter tout autre accessoire à ce système !

## Lecteurs iPod compatibles

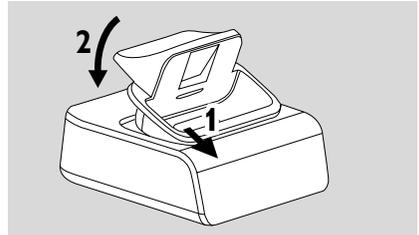
- La plupart des modèles d'iPod Apple avec connecteur 30 broches : 20 Go, 40 Go, 20/30 Go Photo, 40/60 Go Photo, 30 Go Vidéo, 60 Go Vidéo, 80 Go Vidéo, Mini, Nano et Nano 2ème génération.

## Sélection de l'adaptateur pour station d'accueil adéquat

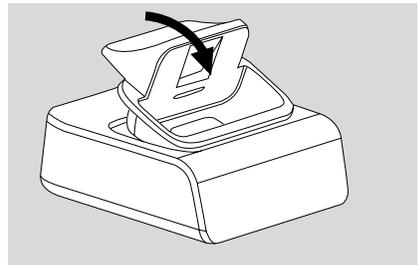
- 8 adaptateurs pour station iPod de types différents (voir à l'arrière de l'adaptateur) sont inclus pour accueillir l'un des iPod suivants : 20 Go, 40 Go, 20/30 Go Photo, 40/60 Go Photo, 30 Go Vidéo, 60 Go Vidéo, 80 Go Vidéo, Mini, Nano et Nano 2ème génération.

## Installation

- 1 Connectez la station d'accueil du iPod au votre micro-système de MCD759D en utilisant le câble de la station.
- 2 Insérez un adaptateur pour station d'accueil correspondant au baladeur utilisé.

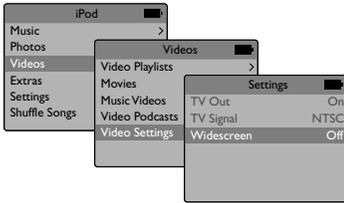


- Pour connecter un autre baladeur iPod, retirez l'adaptateur pour station d'accueil et remplacez-le par l'adaptateur approprié.



## Lecture d'un baladeur iPod

- 1 Placez correctement votre iPod sur la station d'accueil. Assurez-vous que l'adaptateur pour station d'accueil est compatible.
- Avant de sélectionner la source iPod, allumez votre iPod et réglez:
  - 1) "TV Out" soit sur "On";
  - 2) "TV Signal" soit sur "NTSC";
  - 3) "Widescreen" soit sur "Off". (Consultez les instructions détaillées du manuel de l'utilisateur de votre iPod.)



- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou sur la touche **iPod** de la télécommande pour sélectionner la source iPod.
- 3 La lecture démarre automatiquement. Vous pouvez sélectionner les fonctions disponibles (audio: lecture/pause, saut de piste, avance/retour rapide, sélection de menu; vidéo: lecture/pause, sélection de menu) en cours de lecture.

### Remarques:

- Allumez le lecteur iPod afin que "TV OUT " (Sortie TV) soit sur " ON " (Marche) et sélectionnez le mode " NTSC " si vous souhaitez regarder une vidéo ou des photos à partir de votre lecteur iPod.
- Pour visionner les photos de votre lecteur iPod, vous devez appuyer sur la touche ►|| du lecteur iPod. À défaut, aucune photo ne s'affichera sur l'écran TFT lors de la lecture des fichiers vidéo du lecteur iPod. (Consultez les instructions détaillées du manuel de l'utilisateur de votre iPod.)

- La sortie image/son HDMI n'est pas disponible pour l'iPod connecté.
- Sont pris en charge les formats suivants de sortie vidéo de l'iPod :
  - (1) Vidéo H.264, 640 x 480 pixels, 30 images par seconde.
  - (2) Vidéo H.264, 320 x 240 pixels, 30 images par seconde.
  - (3) Vidéo MPEG-4, 640 x 480 pixels, 30 images par seconde.
- L'image affichée sur l'écran du téléviseur risque d'être floue si le format des fichiers vidéo de l'iPod connecté est de 320 x 240 pixels.

## Chargement de la batterie de l'iPod à l'aide de la station d'accueil

- En mode CD, USB, TUNER ou iPod, placez directement votre iPod sur la station d'accueil pour le charger.

### Remarque :

- À des fins d'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE, la recharge de votre iPod ou de votre périphérique USB N'EST PAS PRISE EN CHARGE lorsque l'unité principale est en MODE VEILLE.

# Autres fonctions

## Réception radio

### Réglage de la réception de stations radio

- 1 Appuyez sur la touche **STANDBY ON** (ou  $\odot$  de la télécommande) la dernière source sélectionnée est activée.
- 2 Utilisez le bouton **SOURCE** (ou **TUNER** de la télécommande) pour choisir le tuner comme source.
- 3 Appuyez une nouvelle fois sur **TUNER** pour choisir la bande de fréquences désirée (FM ou AM).
- 4 Maintenez enfoncée la touche  $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$  jusqu'à ce que la fréquence affiche commence à changer, puis relâchez la touche.  
→ **SEARCH** (Recherche) s'affiche. L'appareil se sintonise automatiquement sur la première station de radio dont le signal est assez fort.
- Pour arrêter l'appareil sur une station dont la réception est faible, appuyez brièvement sur les touches  $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$  autant de fois que nécessaire pour obtenir la meilleure réception possible.
- 5 Répétez l'étape 4 si nécessaire pour trouver la station désirée.

### Mémorisation de stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations, quelle que soit la bande de réception.

### Programmation automatique

La programmation automatique démarre à un chiffre préréglé. A partir de ce numéro préréglé, les émetteurs programmés précédemment seront automatiquement écrasés.

- Maintenez enfoncé **PROGRAM** pendant plus de 2 secondes pour commencer la programmation.  
→ Toutes les stations sont programmées.

### Programmation manuelle

- 1 Réglez sur un émetteur de votre choix (voir "Réglage sur les émetteurs radio").
- 2 Appuyez sur **PROGRAM** de la télécommande → "**PROG**" clignote sur l'affichage.
- 3 Utilisez les **PRESET+** ou **PRESET-■** ( $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$  de la télécommande) pour sélectionner le numéro de mémoire désiré.

→ Si l'icône "**PROG**" s'éteint avant que vous ayez sélectionné le numéro de mémoire, appuyez sur **PROGRAM** de la télécommande.

- 4 Appuyez sur **PROGRAM** de la télécommande pour mettre en mémoire la station de radio.
- Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations.

### Écoute de stations radio mémorisées

- En mode de réception radio, appuyez sur la touche **PRESET+** ou **PRESET-■** (ou  $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$  de la télécommande) pour sélectionner le numéro de mémoire désiré.  
→ Le numéro de mémoire, la fréquence de l'émetteur et la bande de fréquences s'affichent.

## Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, Maintenez enfoncé le bouton **CLOCK/RDS** situé sur la télécommande jusqu'à ce que l'heure clignote sur l'affichage.  
→ "**CLOCK SET**" est affiché un court instant. Puis, les chiffres des heures clignent à l'écran d'affichage.
- 2 Tournez **VOLUME +/-** dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire ou appuyez sur **VOL +/-** sur la télécommande pour régler les heures.
- 3 Appuyez sur **CLOCK/RDS** pour confirmer.  
→ Puis, les chiffres des minutes clignent à l'écran d'affichage.
- 4 Tournez **VOLUME +/-** dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire ou appuyez sur **VOL +/-** sur la télécommande pour régler les minutes.
- 5 Appuyez de nouveau sur **CLOCK/RDS** pour confirmer le réglage de l'heure.

### Notas:

- Le système offre uniquement le mode de 12 heures.
- Le réglage de l'horloge s'efface lorsque l'appareil est débranché.
- L'appareil quittera le mode de réglage de l'horloge si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes.

## Régler le minuteur d'endormissement/réveil

### Réglage de la minuterie de mise en veille

Mode de mise en marche, La minuterie de mise en veille permet de faire passer automatiquement le système en mode veille à une heure prédéterminée.

- 1 Mode de mise en marche, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **SLEEP/TIMER** de la télécommande pour choisir le délai d'arrêt.  
→ Les sélections apparaissent dans l'ordre suivant (durées en minutes) :  
SLEEP 00 → SLEEP 10 → SLEEP 20 ... SLEEP 80  
→ SLEEP 90 → SLEEP 00
- 2 Lorsque la durée désirée est affichée, cessez d'appuyer sur le bouton **SLEEP/TIMER**.  
→ L'icône ",:z" s'affiche.

### Pour désactiver la minuterie de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que le message "□□" s'affiche, ou appuyez sur la touche **ECO POWER/STANDBY-ON**  (  de la télécommande).

En mode veille, la minuterie de mise en veille permet de faire passer automatiquement le système en mode veille à une heure prédéterminée.

### Régler le minuteur d'éveil

#### IMPORTANT!

– Avant de régler la minuterie, vérifiez que l'horloge est réglée correctement.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton **SLEEP/TIMER** situé sur la télécommande jusqu'à ce que clignote sur l'affichage.  
→ "TIME SET" est affiché un court instant. Puis, les chiffres des heures clignotent à l'écran d'affichage.
- 2 Tournez **VOLUME +/-** dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire ou appuyez sur **VOL +/-** - sur la télécommande pour régler les heures.
- 3 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.  
→ Puis, les chiffres des minutes clignotent à l'écran d'affichage.

- 4 Tournez **VOLUME +/-** dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire ou appuyez sur **VOL +/-** - sur la télécommande pour régler les minutes.
- 5 Appuyez de nouveau sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer le réglage de l'heure.  
→ "OFF" clignote à l'écran d'affichage.
- 6 Tournez **VOLUME +/-** dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire ou appuyez sur **VOL +/-** - sur la télécommande pour sélectionner "ON".  
→  s'affiche à l'écran.

### Pour désactiver de la minuterie

- Choisissez "OFF" à l'étape 6.

# Caractéristiques

## DIVERS

Alimentation .....	120 V / 60 Hz
Puissance de sortie total .....	480W
L, R Avant .....	50Wx2 at 1KHz, THD 1%
L, R Arrière .....	50Wx2 at 1KHz, THD 1%
Centrale .....	140Wx1 at 1KHz, THD 1%
Distorsion de fréquence .....	.....
.....	140Wx1 at 63Hz, THD 1%
AUX input sensibilité .....	≤ 550mV
Séparation des canaux .....	≥ 40dB
Distorsion .....	0.7%

## DVD

Réponse en fréquence .....	100Hz-20kHz (±2dB)
Sortie vidéo composite .....	1 V <sub>p-p</sub>
Définition horizontale .....	500 (TV)
Dimensions .....	.....
.....	232 (W) x 75.5 (H) x 227 (D) mm
Poids .....	1.75 kg

## AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie (THD = 10%) .....	.....
.....	4x75W (4Ω)+2x150W (8Ω)
Réponse en fréquence .....	100Hz-20kHz (±2dB)
Rapport S/N .....	≥ 60dB
Impédance chargée .....	8 Ω/4 Ω
Dimensions .....	.....
.....	232 (W) x 75.5 (H) x 235 (D) mm
Poids .....	3.8kg

## TUNER

FM réponse en fréquence .....	87.5-108 MHz
FM sensibilité de limitation sonore .....	≤ 20μV/m
FM S/N .....	≥ 46dB
AM réponse en fréquence .....	520-1710 kHz
AM sensibilité de limitation sonore .....	≤ 3.0μV/m
AM S/N .....	≥ 40dB

## ENCEINTES

### Enceintes avant

Système .....	blindé 2 voie
Impédance .....	4 Ω
Haut-parleurs .....	2x4" woofer, ribbon tw
Dimensions (l x h x p) .....	.....
.....	223 mm x 1012 mm x 223 mm
Poids .....	12.95 kg

### Enceinte centrale

Système .....	2-way shielded
Impédance .....	8 Ω
Haut-parleurs .....	4" woofer, 2" tw
Dimensions (l x h x p) .....	.....
.....	392mm x 144 mm x 67 mm
Poids .....	2.45 kg

### Enceintes arrière

Système .....	2-way shielded
Impédance .....	4 Ω
Haut-parleurs .....	1 x 3" woofer, Pieze
Dimensions (l x h x p) .....	.....
.....	144 mm x 250 mm x 50 mm
Poids .....	2.6 kg

## CAISSON DE BASSES

Caisson de basses (type sans blindage magnétique) .....	8"
Impédance .....	8 Ω
Dimensions (l x h x p) .....	.....
.....	255 mm x 336 mm x 426 mm
Poids .....	12.6 kg

## Télécommande

Distance .....	6m
Angle .....	± 30°

**Les spécifications et l'aspect extérieur sont susceptibles d'être modifiés sans préavis**

## ATTENTION

**N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée. N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution.**

**En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.**

Problème	Solution
<b>Pas d'alimentation.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que le cordon secteur est correctement branché.</li> <li>✓ Appuyez sur ECO POWER/standby-on B le dessus du micro-système de DVD pour l'allumer.</li> </ul>
<b>Pas d'image.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que le téléviseur est allumé.</li> <li>✓ Vérifiez les connexions vidéo.</li> <li>✓ Appuyez sur SOURCE en haut du lecteur DVD de façon répétitive pour sélectionner "DVD" ou appuyez sur DISC sur la télécommande.</li> <li>✓ Trouvez le canal correct d'entrée vidéo de votre téléviseur. Ces canaux se trouvent généralement près du canal 00. Il se peut que la télécommande de votre téléviseur possède un bouton qui sélectionne le canal Auxiliary (auxiliaire) ou AV IN (entrée audiovisuelle). Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur. Si vous préférez, vous pouvez aussi faire défiler les canaux du téléviseur jusqu'à ce que vous voyiez la lecture du DVD.</li> <li>✓ Si la fonction de balayage progressif est activée mais que le téléviseur connecté ne prend pas en charge les signaux de balayage progressif ou que les câbles ne sont pas branchés correctement, reportez-vous Mise en route- Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction) pour plus d'informations sur la configuration correcte de la fonction de balayage progressif ou désactivez cette fonction en suivant les instructions ci-dessous :               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Désactivez le mode Balayage progressif de votre téléviseur ou activez le mode Balayage entrelacé.</li> <li>2) Appuyer sur SYSTEM MENU sur la télécommande pour quitter le menu de système puis DISC et "1" pour quitter SCAN progressif.</li> </ol> </li> </ul>
<b>Image distordue ou médiocre.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Il peut se produire que l'image présente une légère distorsion. Ce cas ne représente pas un dysfonctionnement.</li> <li>✓ Nettoyez le disque.</li> </ul>

**Image totalement distordue ou noir et blanc.**

**Le rapport hauteur/ largeur de l'image ne peut pas être modifié, bien que le téléviseur soit de type écran large.**

**Pas de son, ou son distordu.**

**Le micro-système de DVD ne démarre pas.**

**Le micro-système de DVD ne réagit pas aux pressions sur les touches.**

**Certaines fonctions ne peuvent pas être activées, telles que les angles, les sous-titres et le son multilingue.**

- ✓ Les téléviseurs ont un système de codage couleur. Si le codage couleur du micro-système de DVD est différent de celui du téléviseur, l'image peut être distordue ou en noir et blanc. Sélectionnez le réglage "Système TV" adéquat.
- ✓ Le rapport hauteur/ largeur de l'image est défini sur le DVD.
- ✓ Selon le modèle de téléviseur, il peut être impossible de modifier le format de l'image.
- ✓ Réglez le volume.
- ✓ Vérifiez que les haut-parleurs sont connectés correctement.
- ✓ Remplacez les câbles des enceintes.
- ✓ Déconnectez les écouteurs.
- ✓ L'appareil est en pause, en ralenti ou en avance/ retour rapides ; appuyez sur la touche ► || pour reprendre le fonctionnement normal.
- ✓ Insérez un disque lisible de façon correcte, face gravée vers le bas.
- ✓ Vérifiez le type de disque, le système de codage couleur et le code de zone. Vérifiez que la surface du disque ne comporte pas d'éraflures ou de taches.
- ✓ Appuyez sur la touche SYSTEM MENU pour désactiver l'écran de menu.
- ✓ Annulez la fonction de contrôle parental ou changez de classification.
- ✓ De la condensation s'est formée sur la lentille. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé pendant une heure environ.
- ✓ Débranchez le cordon secteur de la prise électrique, et rebranchez-le.
- ✓ Le son ou les sous-titres ne sont pas enregistrés sur le DVD dans la langue désirée.
- ✓ Il est interdit de changer la langue utilisée pour le son ou les sous-titres sur ce DVD.
- ✓ Ces fonctions peuvent ne pas être disponibles sur le DVD.

**J'entends un souffle considérable en réception radio.**

- ✓ Réglez la réception sur une fréquence correctement reçue.
- ✓ Connectez l'antenne.
- ✓ Développez entièrement l'antenne FM filaire. Positionnez-la pour une réception optimale, et fixez-la au mur.
- ✓ Connectez une antenne FM ou MW extérieure.
- ✓ Eloignez l'antenne de l'appareil électrique qui provoque le souffle.
- ✓ Eloignez l'appareil de votre téléviseur et de votre magnétoscope.

**La télécommande ne fonctionne pas correctement**

- ✓ Sélectionnez la source (DISC ou TUNER, par exemple) avant d'appuyer sur le bouton de fonction
- ✓ Pointez la télécommande vers le récepteur de l'appareil.
- ✓ Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- ✓ Supprimez tout obstacle éventuel.
- ✓ Remplacez les piles.
- ✓ Vérifiez que les piles sont mises en place correctement.

**L'écran est sombre.**

- ✓ Appuyez une nouvelle fois sur la touche DIM.

**L'appareil émet un ronflement ou un bourdonnement.**

- ✓ Éloignez le micro-système de DVD le plus possible de tout appareil électrique susceptible de provoquer des interférences.

**Mauvaise réponse dans les basses.**

- ✓ Vérifiez que la polarité est correcte pour toutes les enceintes.

**Impossible de sélectionner l'activation ou la désactivation du balayage progressif**

- ✓ Vérifiez que la sortie du signal vidéo est réglée sur « YUV ».

**Le bouton ■ et certains boutons de l'appareil Philips compatible avec la station d'accueil, ainsi que certaines touches de sa télécommande, n'ont aucune fonction.**

- ✓ Seules les touches ►||◀◀ ►►, ▲, ▼, **DISPLAY/MENU** et **OK** sont actives.

**Chapitre:** Sections d'une image ou d'un morceau de musique sur un DVD plus petites que les titres. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre est doté d'un numéro de chapitre qui permet de le situer.

**Code de zone:** Système permettant de lire des disques seulement dans la zone pour laquelle ils ont été conçus. Cet appareil ne lira que des disques ayant un code de zone compatible. Vous trouverez le code de zone à l'arrière de votre appareil. Certains disques sont compatibles avec plusieurs zones (ou toutes les zones : ALL).

**Contrôle de la lecture (PBC):** Se rapporte au signal enregistré sur des CD vidéo ou SVCD pour contrôler la reproduction. En utilisant des écrans de menu enregistrés sur un CD vidéo ou un SVCD compatible PBC, vous pouvez utiliser aussi bien des disques de type interactif que des disques ayant une fonction de recherche.

**Contrôle parental:** Une des fonctions du DVD est de limiter la lecture du disque selon l'âge des utilisateurs et le niveau de limitation de chaque pays. Cette limitation varie selon les disques : quand elle est activée, la lecture sera interdite si le niveau du logiciel est supérieur au niveau choisi par l'utilisateur.

**Débit de transmission:** Quantité de données utilisées pour une longueur de musique précise, mesurée en kilobits par seconde, soit kbps. Ou bien vitesse à laquelle vous enregistrez.

Généralement, plus le débit de transmission ou plus la vitesse d'enregistrement est élevé(e), plus la qualité du son est bonne. Cependant, les débits de transmission élevés utilisent davantage d'espace disque.

**Dolby Digital:** Système de son surround mis au point par Dolby Laboratories, contenant jusqu'à six canaux de son numérique (avant gauche et droit, surround gauche et droit et centre).

**Fréquence d'échantillonnage:** Fréquence d'échantillonnage de données quand les données analogiques sont converties en données numériques. La fréquence d'échantillonnage représente de façon numérique le nombre de fois où le signal analogique d'origine est échantillonné par seconde.

**Jacks AUDIO OUT:** Jacks situés à l'arrière du lecteur de DVD qui envoient le son à un autre appareil (téléviseur, stéréo, etc.).

**Jack VIDEO OUT:** Jack situé à l'arrière du lecteur de DVD qui envoie les images à un téléviseur.

**JPEG:** Système de compression de données de photos, proposé par Joint Photographic Expert Group, qui permet un rapport de compression élevé avec une faible perte de qualité.

**Menu du disque:** Ecran permettant de sélectionner les réglages d'image, de son, de sous-titres, de multi-angles, etc. enregistrés sur un DVD.

**MP3:** Format de fichier avec un système de compression de données de son. "MP3" est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (soit MPEG-1) Audio Layer 3. En utilisant le format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir environ 10 fois autant de données qu'un CD ordinaire.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Système qui convertit le signal de son analogique en signal numérique pour être traité par la suite, conversion effectuée sans compression des données.

**Rapport hauteur/largeur:** Rapport de la verticale et de l'horizontale d'une image affichée. Le rapport horizontal / vertical des téléviseurs conventionnels est 4:3, et celui des écrans larges 16:9.

**Surround:** Système permettant de créer des champs sonores en trois dimensions très réalistes, en disposant plusieurs enceintes autour de l'utilisateur.

**S-Vidéo:** Produit une image claire en envoyant des signaux de luminance et de couleur séparés. Vous pouvez utiliser S-vidéo seulement si votre téléviseur a un jack d'entrée S-vidéo.

**Titre:** Section la plus longue d'un DVD de film ou de musique ou album entier sur disque audio. Chaque titre est doté d'un numéro de titre qui permet de le situer.

# GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

## COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

## QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

## LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si aparece algún defecto y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporciona un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

**Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.**

**El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.**

## LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente,

abuso, mal uso, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

## Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños ocurridos al producto durante el envío.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

## PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)  
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINGIAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

*Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.*

Philips P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48841

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS NORTH AMERICA  
P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026  
Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>  
<http://www.philips.com/support>

English

Français

Español



MCD759D



© Royal Philips Electronics N.V. 2007  
All rights reserved.



Printed in China

PDCC-JS\_JW-0727